

72, 10

Gymnasium und Realschule

zu

Bielefeld.

Jahres-Bericht,

womit

zu der öffentlichen Prüfung am 26. und 27. März

ergebenst einlabet

Dr. W. Herbst,

Director und Professor.



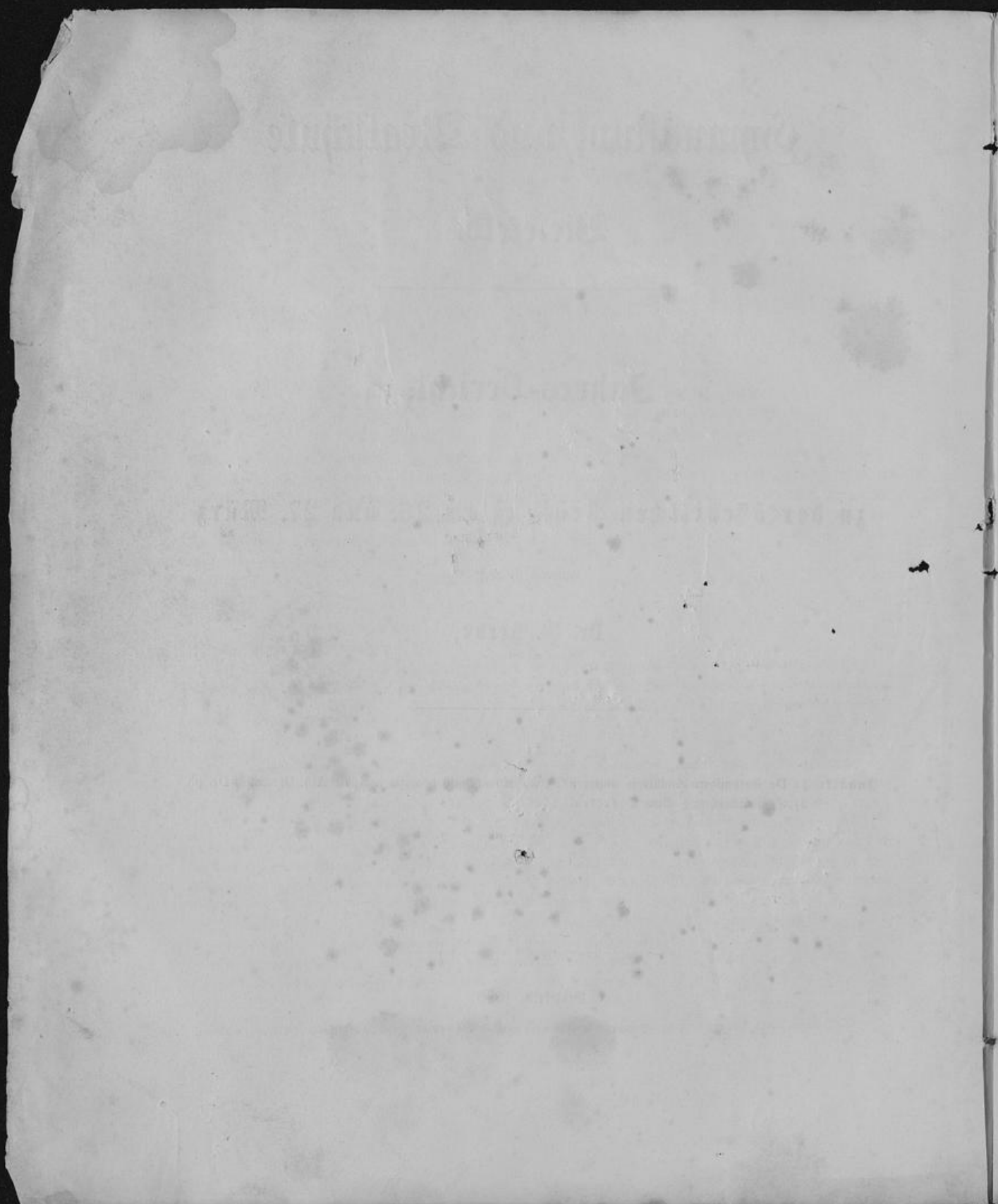
Inhalt: 1) De lectionibus Pindaricis nuper a Tycho Mommsenio prolatis scripsit Alb. Grumme, Dr. ph.
2) Schulnachrichten. Vom Director.

Bielefeld, 1866.

Druck von Velbagen & Klasing.

BIEL (1866)

1



De lectionibus Pindaricis nuper a Tycho Mommsenio prolatis.

Post insignem operam, quam Boeckhius, philologorum princeps, Pindaro dedit, quae per quinquaginta fere deinceps annos homines docti in ejusdem poetae carminibus et emendandis et explicandis effecerunt, nisi forte unus Dissenius excipiendus est, alia magis aliis ex illius studiis, ut par erat, pendebant: quae ille bonis auspiciis inceperat, haec alii accuratius exsecuti sunt, prorsus novam rationem non docuerunt. Quod quum ad omnem tractationem tum ad criticam pertinet: singulae conjecturae satis multae factae et in lucem emissae sunt, omnis critica materia fere eadem mansit. Jam vero ante hos paucos annos magnas expectationes concitavit Tycho Mommsen, qui et aliis in rebus non minus industriam suam quam aciem ingenii approbavit et in his ipsis studiis Pindaricis diu jam versatus est. Is enim ex libris antea minus accurate cognitis aliis iisque optimis a se primum collatis nova subsidia critica nobis se praebiturum atque editionem paraturum esse promisit, qua et ipsum criticum apparatus et codicum genera accuratius descripta proponeret. Et quae excerpta in epistolis criticis ad viros clarissimos A. Boeckh, Th. Bergk, H. Sauppe, C. Friedrichs scriptis, ut amicis aliisque gratum faceret, interea in medium protulit, haec ita comparata erant, ut sperari jam posset fore ut carmina Pindarica a Mommsenio e diligenti librorum collatione multo ederentur emendatiora ac correctiora. Nunc editio ipsa comparuit, nec spes fefellit.

Ac primum e vetustissimis libris multa nunc innotuerunt, quibus certius et accuratius cognoscatur, qualis Pindari sit usus grammaticus, prosodiacus, metricus, dialecticus: et ipse Editor in annotationis criticae quod scripsit supplemento saepius ejusmodi res commemorat, alias uberius etiam tractat. Nonnulla quidem quae huc pertinent homines docti, imprimis Boeckhius, Hermannus, Ahrensius jam pridem perspexerunt, quod tantum abest, ut codicum dignitati officiat, ut eam illustret atque augeat; alia vero ii, penes quos judicium erat, aut non satis recte posuerunt aut omnino non cognoverunt. Liceat e multis pauca saltem tangere. Ita quum O. XI (x) 5 Ambrosianus omnium optimus codex pro plurali *ἀρχαί*, qui adhuc legebatur, singularem *ἀρχή* praebeat idque consensu Schol. vet. Ambros. et Vatic., mira illa de schemate Pindarico s. Boeotio doctrina, quod ad Pindarum eum quidem quem novimus attinet, nunc concidit. Nam sive *ἀρχή* appositionis quam dicunt locum obtinet ideoque alterum est subjectum ad prius explicandi causa additum, sive verum subjectum esse mavis, *τέλλεται* cum *ἀρχή* (et *ὄρκιον*) artissime conjunctum est¹⁾. Duo autem loci qui praeterea hac figura nimis Boeotia praediti fuerunt (O. VIII 8.

¹⁾ Conferre juvat Xen. An. I 8, 9: πάντες δ' οὗτοι κατὰ ἔθνη ἐν πλασίῳ πλήρει ἀνθρώπων ἕκαστον τὸ ἔθνος ἐπορεύετο.

XIV 15), falsis eam conjecturis debebant, quibus jure jam soluti sunt. Nec debuit novissimus nunc editor O. II 87 in Pindari verba γαρόνται post μαθόντες δὲ λάβροι inserere¹⁾. — Porro quum nunc etiam in optimis libris O. II 97 θέλω (non ἐθέλω), VIII 85 θέλοι scriptum esse constet nec P. X 5. I. V 43 adversentur, dubitari nequit, quin Pindarus praeter ἐθέλει brevioris quoque forma θέλει usus sit. Sic etiam pravae illae crases tolluntur, quas Boeckhius aliique his locis admitti voluerunt, Ahrensium jure damnavit²⁾. — Prorsus nova M. suorum librorum fidem secutus de correptione vocalium longarum ante vocales in mediis vocabulis protulit³⁾ nec non de soluta arsi et brevi thesi et anacrusi in primo systemate saepius admissis⁴⁾. Atque laetabundi qui rerum metricarum studiosi sunt tandem celeberrimam illam controversiam quae e verbo ὄρμαιν' O. III 25 orta erat, optimi libri ope dijudicatam esse cognoscent. Nam quod jam pridem Boeckhius⁵⁾ indicaverat ὄρμα, hoc in ipso Ambros. codice exstat: nec quisquam amplius literae vocalis elisionem in fine versus tolerandam esse contendet⁶⁾. — Longe uberrimum vero fructum M. sua librorum inspectione ei quaestioni attulit, quae in cognoscenda Pindari dialecto versatur. Ac confirmant nunc libri doricum participium primi activi aoristi in αις desinens, quod docte Bō. defenderat in Praef. p. XXXII sq. Contra quod idem V. Cl. in usu voculae viv sive μiv notabilem eam statuendam inconstantiam ducebat⁷⁾, ut Pindarus, qua esset diligentia, pro soni suavitate modo Jonum μiv modo Doriensium viv delegisse videretur spectatis tum praegressis tum succedentibus verbis, haec ex euphonia repetita ratio vetustissimis libris non comprobatur. In Olympiis quidem optimus liber Ambros. A quater decies viv, decies μiv exhibet, Vaticanus B octies viv, sexies decies μiv, Parisinus G duodevicies viv, octies μiv; porro in Pythiis quatuor prioribus Pars. G sexies viv, septies μiv, Vat. B in decem iis Pythiis, quae integra continet, decies viv offert, octies μiv⁸⁾. Et si singulos locos paulo accuratius inspexeris, facile de euphonica ratione cogitare desines. Nimirum iisdem literis et sequentibus et praecedentibus modo viv modo μiv scriptum invenies. Cedo, quomodo tu per euphonium hoc explicari posse existimes, quod usque a quinto carmine Pythio ad postremum in omnibus libris et vetustioribus et recentioribus uno loco excepto (P. IX 63.) ubique viv reperitur. Profecto alterutrum falsum esse necesse est: nec dubitari potest, quin Pindarica forma viv sit. Saepius enim factum esse videmus, ut grammatici doricam

¹⁾ At grammatici, inquit, Herodianus, Lesbos, Eustathius disertis verbis hanc figuram tuentur. Sed quomodo tuentur? Exempla quidem, quae afferunt, praeter unum corrupta esse videntur, ita ut ne satis quidem liqueat, qualem figuram illi Pindaricam appellaverint. Unus autem is locus, qui fortasse non corruptus est, quem Herodianus affert (Villois. Anecd. II. p. 95) ἰάχει βαρυσθενεῖαν ἀγέλαι λόντων eo differt, quod verbum ἰάχει antecedit, subjectum plurale subsequitur. Hoc cur Pindaro non concedendum censeamus causa vix est. Verissime enim Krueger in gr. gr. 64, 4, 4: „Nur überhaupt ein Subj. ankündigend od. umfassend steht zuweilen der Singular, namentlich ἔστιν, ἦν, γίγνεται, wenn auch mehrheitliche Subj. folgen.“ Ut igitur substantiva pluralia collectivo intellectu cum singulari verbi jungantur, verbum praecedat necesse est. Consentunt quae Schneidewinus ad Soph. Trach. 520 collegit. — Accedit aliud. Eustath. enim (ad II. ζ p. 1110, 51) Pindarum hanc quam familiarem habeat structuram ab Homero mutuatum esse tradit: verum quaerenti tibi, ubinam apud Hom. plurales substantivorum generis non neutrius singularem verbi sibi adjunctum habeant, exemplum quod plane aptum sit, si ipse satis diligenter ad hoc animum attendi, nullum occurret. Nam P 386 sq. quum primo loco γόνυα posita esset, deinde et masculini et feminini generis substantiva sese exciperent, ita apud animam poetae horum omnium quasi commune genus neutrum praevalere, ut verbi formam singularem παλάσσειο poneret. Quae autem praeterea La Roche HSt. p. 118 sq. not affert (Γ 327 Φ 611. § 291), ea huc non pertinere nemo est quin videat. Jam reputa, quae de ipsa figura statuendum videatur, quam Pindarus ab Homero mutuatus esse dicatur.

²⁾ Ahr. de cras. et aphaeres. p. 17. — Ceterum cf. Bō. not. critic. ad P. I 62. — Herm. ad N. X 84 (157).

³⁾ Cf. M. annot. critic. ad O. XIII 78. 79. p. 174—181.

⁴⁾ Cf. M. annot. critic. ad O. VIII 16 p. 102. VIII 1. VII 1. 16.

⁵⁾ Cf. Bō. de crisi. p. 273.

⁶⁾ Rectissime de hac re disseruit ipse M. in epist. ad Fr. p. 6. — Cf. Bō. de metr. Pind. lib. III. cap. XXIII p. 318.

⁷⁾ Bō. Praef. ad I, 1 p. XXXIV. et not. critic. ad O. IX 82.

⁸⁾ P. XII 6, ubi in ipsis poetae verbis Vat. μiv exhibet, lemma schol. Vat. viv servavit. Quare in iis locis hic annumerari potuit, qui viv habent.

vocabulorum formas complures e manuscriptis tollerent, epicas et vulgares supponerent: quo mutandi studio priora Pythia easdem fere depravationes quas Olympia passa sunt. Sic in Olympiis maxime et primis Pythiis libri quo recentiores sunt eo saepius epicam formam *μν* praebent. Atque rectissime M. hoc observavit, quod ad omnes res dialecticas pertinet „vetustissimos fontes plurimum dialecti servare, sed ne eos quidem constanter, magis magisque subrepente communium formarum usu“¹⁾. Ne mireris igitur, quod etiam nunc, postquam optimi codices excussi sunt, tam multa dubia fluctuant²⁾. Licet autem verum sit, quod Hermannus et Boeckhius suam uterque in generibus carminum Pindariorum constituendis rationem secutus haud mediocri subtilitate et diligentia demonstrare studuerunt, Pindarum pro modi numerique varietate ipsius sermonis dialectum variasse, tamen suos haec licentia fines et terminos quasi habet. Immo permagnam hujus discrepantiae dialecticae partem librariis vel criticis deberi mihi persuasissimum est: vexarunt illi, opinor, talia maxime, quibus metrum non turbaretur. Nec temere alia quae huc pertinent jam Bō., alia aequae inconstantia nunc M. optimis libris ducibus sustulit: quamquam in his rebus nimis religiose libros secuti sunt. Jure autem M. ubique *θειόδημος* restituit, etsi libri manu scripti formae *θειόδημος* magis favere videntur³⁾. Tanto magis mirandum est, quod, quum *μήλον* (O. VII 66 (63). 84 (80). P. IX 64. IV 148), *μηλοβότας* (I. I 42 [48]), *μηλόβοτος* (P. XII 2), *μηλοδόκος* (P. III 27), *εὐμήλος* (O. VI 100), ipsum *πολύμηλος* (P. IX 6) summo omnia codicum consensu nitantur⁴⁾, uno tamen loco (O. I 12) *πολυμήλω* Editori mutandum non visum est. Satius fortasse habuit Ambrosianum sequi. At in hoc optimo libro literas a et η saepius inter se permutatas esse videmus: neque immerito M. in rebus dialecticis Vaticano libro (B) vel ipsum Ambrosianum sequiorem esse profitetur. Vaticanus autem initium hujus carminis non continet. Praeterea sane verendum fuit, ne quis *πολύμηλον* pomosam audiret⁵⁾. Recte denique Schneidewinus: „Dorienses η in compositis (sc. a *μήλον* formatis) servasse docet nomen Corinthiū *Εὐμήλος*.“ Non magis ferenda videtur varietas quae comparet in *Ἰθάνα* et *Αθήνα*. Evincuntur auctoritate librorum haec: *δέκεσθαι*, *νίσεσθαι* (*ποτινίσεσθαι*), *κνίσα* (*κνισάεις*), *γίνεσθαι*, *εάλός*, *Συγκόσσαι* ubi paenultima syllaba longa opus est, *γαρόνεν*, *ποροένεν* (Inf.), *φράτις* (i. e. *φάτις*)⁶⁾, *τά* (= *τί*), *εφίλησεν*, alia.

Deinde permultis locis, qui adhuc corruptelis laborabant, optima nunc contigit salus, aliis conjecturae, ad vitia sananda ipsae propositae, insigni jam auctoritate confirmatae sunt. Atque in solis Olympiis, quibus prae ceteris carminibus egregia M. subsidia critica comparavit, si recte numeravi, centum et quatuor lectiones receptae sunt, quarum longe maximam partem codex Ambrosianus, triginta quinque praestantissimus hic liber solus exhibet. Optimae autem ac certissimae lectiones in Olympiis hae esse videntur. O. I 28 *φάτις*. 80 *μυστήρας*. 82 *τά*. 86 *εφάνατο έπει*. 89 *α* — *μεμάτας*. II 55 *ετνιώτατον*. 63 *δέγονται*. 93 *γε έτιών*. 95 *επέβα*. III 10 *νίσοντ*. 25 *ποροένεν* — *ώρμα*. 32 *θάμβαινε*. 34 *νίσειται*. 43 *νν* δέ. IV 27 *θαμάκι*. V 5 *εγέραιεν*. 14 *νπ* *άμερανίας*. VI 28 *σάμερον* (om. γ s. μ) *εθδειν*. 40 *λόγμαις* *νπό* *κναιέας*. 67 *άριστον*. 99 *ποτινισόμενον*. VII 51 (49) *κνίοισι* *μέν*. 71 (68) *μέρος* — *τελεντάθεν* 84 (80) *κνισάεσσα*. 89 (85) *Βουσιών*. 90 (86) *ετίρον*. VIII 11 *εσπει*. 85 *εργα* *θελαι*. IX 16 *αρεταίων* *έν* *τε*. 29 *εγένοντ*. *επει* *άντιον* 34 *ες*. 83 *εσποινί* *αισί*. *ξενία*. 89 *οιον* (om. δ) *έν*. 102 *αρέσθαι*. X (XI) 25 *βωμών* *εξάρδιμον* *επίσσαντο*. 72 δέ *Νικέός*. XI (x) 5 *αρχία*. 10 *όμώς* *ών*. 19 *τε*. XII 16 *σάμερσε*. XIII 6 *κασιγνήτα* — *άσφαλής*. 7 *όμότροφος*. XIV 6 *γίνεται* (cf. P. III 12. IV 273. X. 22. N. VII 31. IX 49. I. II 33. III 86)⁷⁾. Proxime accedunt hae quae sequuntur lectiones.

¹⁾ Cf. Annot. crit. ad O. VII 25. — Sch. Germ. p. XXIV.

²⁾ Cf. Bō. de metr. Pind. I. III cap. XVIII. — Sch. Germ. p. XXII sq. — M. annot. crit. ad O. XIII 7. 65.

³⁾ Cf. M. annot. crit. ad O. III 7. Haud dubie a verbo *δέμειν* adjectivum *θειόδημος* formatum est. — Pertinet huc etiam *εόδημος* (P. XII 3).

⁴⁾ Solus Ambrosianus O. VII 84 *μήλων*.

⁵⁾ Cf. frgm. 121: *μήλον* *χρονσών* *φίλαξ*.

⁶⁾ Vid. Buttm. gr. gr. maj. ed. II. p. 186. Ann. 2. Conferri possunt haec Hesiodica (*ωκόποδας*) *λαγός*, *κούρας* similia.

⁷⁾ Ex praestantissimis his lectionibus Boeckhius conjectando sex, Bergkius undecim assecutus erat.

O. I 101 *ἰαπεῖον* (cf. VI 54. VIII 8. IX 112. XIII 79). II 23 *δὲ πιτυεῖ*. 34 *μέτα*. 61. 62 *ἴσας δὲ — ἴσας δ' ἐν*. 65 *κενέων* (cf. III 10. 30. IX 12. 72. X 9. XIII 110). 75 *ὀρθαῖον*. IV 9 *γ' ἔκατι*. VI 27 *ἀναπεπτάμεν*. 55 *ξανθαῖς τε καί*. 62 *τέκος*. 75 *πρότοις*. VII 16 *Ἀλφειῶ*. 97 *ἔχρον*. VIII 1 *Ὀλυμπία*. 23 *ὄδι*. 40 *ἀνόρουσε*. IX 45 *κτισσάσθαι*. 65 *ὑπέργνον*. 112 *δαυί*. X (XI) 13 *πόλις*. XI (X) 13 *ἀμφί*. 17 *γρηγόρειον*. XIII 78 (S1) *ἀναρύη*. 80 (S3) *τελεῖ δέ*. 103 (107) *ἔξ ἀρατ'*. Alia dubia sunt, ut O. II 30 *πέρας*. IV 27 *ἀλικίας*. VII 15 (14) *εὐθύμαχον*. IX 78 *ταξιοῦσθαι*. XII *τύχη*. 18 *διέα*. XIII 43 *πολέεσαι*. Ac licet pauca ab Editore immerito e codicibus in ipsa Pindari verba recepta sint¹⁾, quaedam tamen ab eodem neglecta sunt, quae vere Pindarica esse videntur. Ita, ut alia omittam, O. II 71 *τᾶσον*. 81. *Ἐκτορα σφάλε*. IX 8 *μέλεσσιν*. 85 *ἔργον* (cf. VII 90). X (XI) 21 *παλάμιας*. 33 *ἤμενον*. Neque ea prorsus negligenda sunt, quae in codicibus exstant corrupta; e vitiiis enim optimorum librorum vera indagari possunt: et ipsis Editoris in Olympiis conjecturas triginta duas reperi. Sed multa libris ducibus emendanda restant. Hinc incipiat singulorum aliquot locorum tractatio accuratior.

O. X (XI) vs. 9. in libris non interpolatis plerisque ita habetur: *ὁμως δὲ λῦσαι δυνατὸς ὀξεῖαν ἐπιμομφᾶν τόκος θνατῶν κτλ.* Inde Byzantii metri gratia hoc fecerunt: *ὁμως δὲ λ. δ. ὀξ. ἐπ. ὁ τόκος ἀνδρῶν*. Hanc lectionem vulgatam improbat Hermannus sic scribi iubens: *τόκος ὁ θνατῶν*. Bū. autem quum quod Herm. proposuerat vitio laborare cognovisset, primum vulgatam *ὁ τόκος ἀνδρῶν* servare voluit, deinde aliam conjecturam ab Hermanno interim prolatam *τόκος ὀνάτωρ* et ipse approbavit in Expl. p. 199. Et adhuc placuit ea conjectura plerisque: quamquam ipsum vocabulum *ὀνάτωρ* admodum dubium est atque incertum. Pauci quidem propter ea, quae sequuntur, aliud voluerunt, ac Kayserus *τόκος ἀθρησον* tentavit, Rauchensteinus *γε τόκος ἀθρη*, Schneidewinus *τόκος ὀρατ' ὄν*. Jam vero Par. G *γε τόκος θνατῶν* praestat et in hac lectione cum alio libro perbono Palatino C consentit. Hinc M. in Sch. Germ. p. VI *γε τόκος ἀνδρῶν* scribendum esse opinatus erat²⁾: nunc idem genitivo *θνατῶν* qui in libris est prorsus spreto ex corrupto quodam scholii Ambros. verbo *τόκος ὀπαδέων* dedit. Hoc falsum, illud verum esse existimo. Exstat enim haec scholiastae veteris accurata loci explicatio: *ἡρεθισμένην τὴν τῶν θνητῶν ἐπιμομφᾶν δυνατὸς ὁ τόκος ἐστὶ λῦσαι. ὀξεῖαν γὰρ τὴν ἡρεθισμένην ἢ τὴν εὐεπίφορον* (i. e. quae facile in alium infertur, invehitur). *ὁ δὲ ὀφειλὼν ἀποδοῦς μετὰ τόκων ἀμεμπτος γίνεται*³⁾. *φιλοκερδεὶς γὰρ οἱ ἀνθρώποι*. Et explicationis ratio simplex ac dilucida est. Primum enim Pindari verba ordine quidem ad sententiae perspicuitatem accommodato ipsa ita ponuntur, ut pro solo adjectivo *ὀξεῖαν* aliud scribatur: hoc deinde indicatur: denique omnis sensus illustratur ac comprobatur⁴⁾. Hinc apparet *θνατῶν*, quod in omnibus libris vetustis exstat, vere esse antiquum. Nec tamen ullo modo ferri potest, quoniam metrum impeditur. Hic igitur locus jam in veterum libris corruptus exstabat: erat, id quod saepius factum videmus⁵⁾, *θνητοί* repositum pro *ἀνδρες*⁶⁾. Genitivum vero loco movendum non esse, hoc ex iis scholiis satis disci potuit, quae ad verba sequentia constituenda ab editoribus jam dudum adhibita sunt. Nec minus e lem-mate schol. id jam cognosci potuit, in hunc versum voculam *γε* restituendam esse: quid quod in ipso Ambros., licet a suo loco aberraverit, tamen exstat haec particula. Jam si scholiasta duce Pindaro sua etiam vox *μομφᾶ* restituitur — *ἐπιμομφᾶ* nusquam exstat —, sic locus recte emendatus videtur: *ὀξεῖαν*

¹⁾ Nimirum haud dubie M. codicum interpunctionibus verborum tribuit. Cf. Sauppilii epist. critic. ad G. Herm. p. 67 sqq. — F. Blass: Ztschr. f. d. Gymn.-Wes. 1866. 2. p. 146.

²⁾ Idem C. Friederichs commendavit in Philol. XV p. 34. L. Schmidt in libro suo de vita Pindari et poesi scripto p. 97.

³⁾ Haec in Ambros. A et Vratislav. A. corruptissime: *ὁ δὲ ὀφειλὼν ἐπαδὼν τόκων ἀμεμπτος γε*, unde M. *ὀπαδέων* edidit.

⁴⁾ Hausit igitur M. suum *ὀπαδέων* ex ea scholii parte, quae vocem plane Pindaricam nullam exhibet.

⁵⁾ Cf. Porson ad Eurip. Hecub. 858.

⁶⁾ Recte L. Schmidt l. c.: „Pindar bezeichnet als den Grund, weshalb er die Schuld nicht bloss abtragen, sondern mit Zinsen abtragen will, die Rücksicht auf den Tadel der Menschen, d. h. hier zunächst der Landsleute des Agesidamos.“

ἔτι¹⁾ μομφάν γε τόκος ἀνδρῶν. Permanet igitur poeta in translatione a debito sumpta et haec nunc addit: „Verumtamen acrem hominum reprehensionem etiamnum diluere potest usura.“

Pyth. VI vs. 45 — 47 etiam nunc post Schmidii et Hermanni conjecturas male habent. Ut autem recte emendantur, praeter librorum lectionem²⁾ haec duo quae exstant scholia adhibenda videntur: τῶν δὲ ἀνθρώπων τῶν καθ' ἡμᾶς ὁ Θρασύβουλος πρὸς τὴν τοῦ πατρὸς ἑαυτοῦ σιάνην καὶ ὀρθότητι μάλιστα βαίνει, οἴοντι τὸν ἑαυτοῦ πατέρα τιμᾶ. τὸ δὲ πάτρωϊ, τῷ πρὸς πατρὸς θεῖῳ Θήρῳ. ἐπερχόμενος οὖν πρὸς τὴν τοῦ θεῖου ἀγλαίαν καὶ κατὰ τὸν κόσμον ἴσον ἑαυτὸν ἀπέδειξεν. Alterum: ἀντὶ τοῦ³⁾ πάτρωϊ ποιητικῶς. τὸν γὰρ Θήρῳ λέγειν θέλει τὸν ἀδελφὸν Ξενοκράτους. Hoc posterius scholion qui scripsit quum aliquid poetice dictum ait pro πάτρωϊ, haud dubie, id quod M. vidit, πατρώαν explicat utpote a poeta ad patrum, non ad patrem relatum. Nam Theronem hominem spectatissimum fuisse, id ex ipso Pindaro bene vetus ille interpretes compertum habebat⁴⁾. Hinc, si quid video, corruptela orta est. Primum enim, ut πατρώαν recte intelligeretur, πάτρωϊ vel in margine vel juxta scriptum erat, deinde in ipsum ordinem verborum, ubi etiam nunc habetur, vocabulum receptum est: et auctor ejus scholii, quod priore loco scripsi, id ipsum πάτρωϊ, ut liquet, in libro suo jam invenerat. Jam quum πάτρωϊ in ipsum ordinem verborum delapsus esset, alia vox submota de sua sede in novam migravit. Ad hanc autem vocem ἄπασαν refero, quod in libris mss. ante νόφ exstat⁵⁾, et sic scribendum esse existimo:

πατρώαν μάλιστα πρὸς σιάνην ἔβα
πᾶσάν τ' ἐπερχόμενος ἀγλαίαν ἔδειξεν.
νόφ δὲ πλοῦτον ἄγει, κτλ.⁶⁾

Ejusdem carminis vs. 50., qui etiam in optimo libro Vat. B corruptus exstat⁷⁾, recte a M. sch. ope in hunc modum restitutus esse videtur:

τὴν τ' Ἐλέλιχθον, ἃς εὖρες ἰσπείας ἐσόδους.

Primum enim librorum ὀργαῖς πάσαις verissime pro glossemate habet versiculi μάλα ἀδόντι νόφ. Hoc jam F. Thierschius perspexerat⁸⁾: nec habuit ea verba scholiasta. Deinde vero quod vetere interprete duce pluralem ἰσπείας ἐσόδους recepit, hoc quoque rectissime fecit: nimirum haec scholiastae verba οὗς — sic ipso Mo. teste in sch. Vat. B. legitur — εὖρες ἰσπείας ἐσόδους, quoniam explicatio *τουτέστιν ἰσπείας ἀμίλλας*⁹⁾ etiam additur, ipsa explicantis non sunt. Denique οὗς, quod in sch. est, per errorem pro ἃς sequente ἐσόδους facile scribi potuisse non est, cur negemus.

Ex his paucis qui tractati sunt locis plane etiam elucere credo, quanti in emendandis Pindari carminibus praeter ipsos libros scriptos scholia vetera facienda sint. Licet enim collecta in unum corpus et conscripta sint quarto vel quinto post Chr. saeculo, veram tamen originem, id quod ex multis rebus apparet, e pristina Alexandrinorum aetate habent. Profecto haec scholia Pindarica ex optimis sunt, quae

¹⁾ h. e. etsi dudum debitum solvi s. carmen mitti oportuit.

²⁾ V. Sch. Germ. p. VII, nunc ipsam edit. p. 230 sq.

³⁾ Admodum est ridiculum, quod editores addiderunt θεῖῳ. Profecto quis adeo insaniret, ut hic, ubi de patrum sermo est, πάτρωϊ poetice dictum vellet pro θεῖῳ? Hoc scholiasta non scripsit.

⁴⁾ Nec tamen ei explicationi assentior: pertinet potius πατρώαν ad omnes majores (cf. Soph. El. 411. Xen. An. I 7, 6 al.), ad totam Emmenidarum gentem, quae vere egregia atque insignis fuit. Cf. O. II et meam de Pind. Ol. II. commentat. Gotting. 1862. p. 9—11.

⁵⁾ Triclinius ἄπασαν, quod redundaret, expulit.

⁶⁾ Quae de hoc loco nunc disputata edidi ante hoc tres annos conscripsi et interea seriniis meis tradidi. Jam magno mihi gaudio est, quod M. in eandem fere sententiam incidisse video: sed majus etiam inde gaudium capio, quod emendationem mihi perficiendam reliquit. Jure autem Mo. initia πατρώαν et πάτρω proxima displicent.

⁷⁾ Ita: τὴν τε, Ἐλέλιχθον, ὀργαῖς πάσαις ὅσον ἰσπείαν ἐσόδους.

⁸⁾ Bergkii ὀργαῖς πάσαις uncis inclusit.

⁹⁾ Ceterum explicationem illam ἰσπείας ἀμίλλας, quam etiam Dissenius suam fecit, falsam esse monco. Vere jam Bö. coll. P. V 116 haec: ἰσπεία ἐσόδους est aditus ad equestria studia ludosque.

omnino servata exstant, eorumque vestigia certissimum praestant auxilium, quod ad codices qui dicuntur firmandos et corrigendos adhiberi possit. Hoc luculento exemplo ostendere volui in commentatione mea de O. II. scripta p. 33—36¹⁾. Nec solum ubi ipsas lectiones praebent, sed, id quod Bergkiius praevit, etiam tum haec scholia veterum accurate consulenda sunt, quum explicando sensum indicant. Exstant autem duae recensiones: scholia vetera vulgaria et scholia Vratislaviensia — Mommsenio nunc Ambrosiana — e codice valde corrupto Vratislaviensi primum a Boeckhio edita: haec ad sola Olympia, illa e Vatic. B, Gotting., Palat. C, Caesar. A desumpta ad omnia carmina pertinent²⁾. Sed ad singulos locos tractandos redeamus.

O. XI (x) 10. Hic versus in libris vetustis ante M. notis quidem omnibus ita exhibetur:

ἐν θεῷ δ' ἀνήρ σοφῆς ἀνθεὶ προπίδουσι[τ].

Moschopulus autem quum ex stropha versum mutilum esse cognovisset, vocem trisyllabam *ἔσαι* ante *προπίδουσι* invexit, unde vulgo ita legebatur:

ἐν θεῷ δ' ἀνήρ σοφῆς ἀνθεὶ ἔσαι προπίδουσι.

Quam lectionem Bergkiius ita mutavit, ut *ἔσαι* in fine versus poneret:

ἐν θεῷ δ' ἀνήρ σοφῆς ἀνθεὶ προπίδουσι ἔσαι.

Nunc vero M., quum in Par. G *ἀνθεὶ προπίδουσι*. ὅμως ὦν ἴσθι νῦν, in Leid. C et Ambr. G *ἀνθεὶ προπίδουσι*. ὅμως ὦν ἴσθι νῦν inesse viderit, ita scribit:

*ἐν θεῷ δ' ἀνήρ σοφῆς ἀνθεὶ προπίδουσι. ὅμως ὦν ἴσθι νῦν Ἀρχιστάτον
παί —*

Antequam autem in hanc ipsam lectionem novam inquiramus, de additamento illo, quod M. rejecit, *ἔσαι* videamus quid iudicandum sit. Nec dubitari potest, quin ex hoc sch. vet. desumptum sit: *κατὰ δὲ βούλων δαίμωντος ἴσως καὶ αὐτῷ τῷ τρόπῳ σοφὸς διαπαντὸς ἀνθεὶ ταῖς γνώμας. ἀπὸ γὰρ θείας μοῆρας μουσικός τις καὶ ἔξοχος λέμπει, ὁμοίως ὥσπερ καὶ σὺ νεώτερος. τοῦτο δὲ πρὸς τὰ ἴδια ἐγκώμια κατασκευάζει λέγων ἑαυτὸν διαπαντὸς σοφῶς φράζειν*. Desiderabat enim Moschopulus in verbis Pindari, quo *διαπαντὸς* pertineret. At *διαπαντὸς* non certam aliquam vocem exprimit sed ad totius versus sensum

¹⁾ Sed quod sententiam de illo loco (O. II 52) interea mutavi, hic indicare liceat. Nunc enim constat mihi nec *ἀφρονος* nec *ἀφρόνων* sed *ἀφροσύνας παραλέναι* legendum esse idque eo sensu, quem Graecus Pindari explicator his expressit verbis: *τὸ τυχὴν πειρόμενον ἀγωνίας καὶ λύπην λῆναι καὶ τὴν ἀθμίαν ἐβάλλει. τῷ [δ'] ἀπονεύχοντι κοινὸν ἐγκλήμα ἢ ἀνομίας καὶ ἡ ἀφροσύνη*, vel alius sic: *τὸ νικῆσαι δὲ, φησί, τὸν ἀγωνιζόμενον παράλυσιν ποιεῖ τῆς ἀφροσύνης καὶ τῆς λύπης. δύναται δὲ καὶ κενῶς κείσθαι ἡ ἀφροσύνη, ἢ ἣ' ὁ νικῆσας κομίζεται ἐκτὸς ἀφροσύνης εἶναι κρινόνσι γὰρ καὶ τὸ εὖ βεβουληῦσθαι διὰ τὸ ἐλθεῖν ἐπὶ τὸν ἀγῶνα*. Consentiant quae Pindarus ipse dicit O. V 15. 16: *αἰεὶ δ' ἀμφ' ἀρεταῖσι πόνοσ δαπάνα τε μάρναται πρὸς ἔργον κινδύνῳ κεκαλυμμένον. εὖ δὲ τυχόντες* (sic!) *σοφοὶ καὶ πολίταισ ἐδοξον ἔμμεν*. Cf. interpp. ad h. l., Dissenii introduct. ad O. V. — F. Thiersch. autem ad O. XI 66 (ap. M. X 63) haec annotavit: „Der Sieger trägt nicht wie dem Besiegten geschah, den Spott, dass er, ein zu geringer, sich um Dinge über sein Mass hinweg bemühe.“ Nec longe aliter hoc fragmentum Euripideum intelligendum est: *τὸν ἐντροχόντα καὶ φρονεῖν νομιζόμεν*. Itaque *ἀφροσύνη* idem valet atque *ἐγκλήμα ἀφροσύνης* i. e. *ἀνομίας*. Cf. O. VII 93 (89) *ἀρετὰ* (i. q. gloria sv. laus virtutis) ut O. VIII 6. Vid. Diss. ad utrumque locum. Talia apud poetas graecos haud ita perraro reperiuntur, quippe quae vim contineant vere poeticam. Ex Sophocle haec mihi notavi: *Electr.* 968 *εὐσέβεια* i. q. laus pietatis, contra *Antig.* 924 *δυσέβεια* i. q. crimen impietatis; *Ai.* 75 *δειλία* = *ἐγκλήμα δειλίας*; *Antig.* 470 *μορία* = *ἐγκλήμα μορίας*. Sed propter hanc ipsam notionem pluralis *ἀφροσύνας*, quem M. reposuit, ni ipse fallor, ferri utique nequit. Quin immo scholia vetera singularem omni modo probare videntur. Denique restat, ut eam, quam autea (l. c. p. 34) vitare volui arsis solutionem vitandam non esse dicam. Vid. M. annot. critic. ad O. II 15. — (Meam conjecturam *ἀφρόνων* l. c. prolata nunc iterum proposuit Alb. de Jongh. *Pind. carm. Olymp. Traject. ad Rhen. 1865. p. 117.*)

²⁾ Scholia recentiora exigui vel potius nullius usus esse inter iudices criticos plerosque constat. Nimirum quae nova in iis reperiuntur, haec non e fontibus veteribus derivata sed mera sunt commenta Byzantium.

accuratius explanandum a scholiasta additum est. Nimirum sic locum intellexit vetus interpres: „Ut tu, Agesidame, deo juvante victoria praeclarus factus es, ita ego quoque poeta dei ope sapienti floreo ingenio, ut utique egregie semper canere possim.“ Quod quam recte senserit ille, nunc quaerere nolo: certe longe aliud legit, quam quod Moschopulus desiderabat. Est igitur *ἔσαι*, quod vocabulum nunquam in libris fuit neque omnino Pindaricum¹⁾ est Mo. monente ex hoc versu eliminandum. Ac ne carmen majus O. X (Bö. XI) hic a Pindaro promissum sero demum ad Agesidamum missum esse reputans propterea *ἔσαι* bene additum autumes, quid post ipsam statim victoriam partam ineptius poeta dicere potuisset quam hoc: carmen tibi mittam in celebrandam gloriam istius victoriae; etiamsi sero accipies, noli desperare: fidem servabo, quia semper potero. Vides, opinor, quam perperam dicant illud *ἔσαι* bene quidem a Moschopulo additum esse. — Jam quid de ea lectione statuendum videtur, quam M. pro vocula recte eliminata ex suis codicibus substituit? Ipse quidem quam certam emendationem suam ducat satis indicat quum hoc facit votum: „Tam paratum auxilium utinam aliis in locis haberemus.“ Vid. Sch. Germ. p. IV. cf. epist. ad Friederichs, p. 22—24. Sed adversarius exstitit Ernestus de Leutsch (Nunc. erud. Gott. a. 1861. 39, p. 1548), cujus iudicium prae ceteris in his rebus magni faciendum est. Ac primum licet scholiasta vetus *ἔσαι* non tueatur, tamen quod M. dicat illum ne asyndeton quidem videri habuisse, id falso pronunciatum esse vult sic scribens: „Der Satz mit *ὁμοίως ὥσπερ κτλ.* (v. sch. p. 8) ist ja aus dem Vorhergehenden genommen und dient dazu, das Verhältniss zwischen dem Dichter und dem Sieger klar zu machen: *δὴ οὖν*²⁾ gebrauchen die Scholiasten aber gerade bei Erklärung eines Asyndetons und beweist diese Partikelverbindung auf das bestimmteste, dass der Scholiast in seinem Texte das Asyndeton vorgefunden habe: vergl. z. B. Scholl. ad Pind. Ol. VI 163. Also die Grundlage, von der Hr. Mommsen ausgeht, ist morsch.“ Ut concedam veterem interpretem id quod per *ὁμοίως ὥσπερ* explicat ad verba praecedentia retulisse, ita ut ante *ἴσθι* asyndeton statueret, tamen num recte ille ita distinxerit, etiam quaeritur; id vero manifesto apparet scholiastam eo loco, quo adhuc *ἔσαι* erat, particulam comparandi in libro suo habuisse sive cum Leutschio de *ὁμοίως* cogitas³⁾, quamquam haec vox uno tantum loco (P. IX 78) apud Pindarum exstat, sive eam particulam praefers, qua poeta uti solet, dico *ὁμῶς* (O. VIII 56. P. VIII 6. 83. IX 40. N. I 50 (?) 53. I. III 6. VI (VII) 42). Jam si codex vetustissimus Par. G, qui in solis Olympiis cum duobus aequalibus suis quadraginta fere lectiones optimas exhibet, aliunde non notas, sex vel septem etiam in iisdem Olympiis locos unus ille non corruptos habet; si igitur is cum duobus praeterea libris perbonis talem particulam, qualis requiritur, offert, nonne maxime fit verisimile eam veram esse?⁴⁾ Audiamus alia. Praeterea enim Leutschius haec contra M. dicit: „*ἴσθι* wird von Pindar an die erste Stelle eines Satzes gestellt und ist daher regelmässig mit dem Asyndeton verbunden.“ Profecto quid magis usui Pindarico convenire potest, quam si subito ad novum aliquod *ἀσυνδέτως* per *ἴσθι* transitus fit? Praeter exempla a Leutschio allata similia haec praesto sunt: I. III 15 et 53. Attamen alias rationes admitti non posse si quis contendat, vix credere fas sit. Immo quum O. VI 8 *ἴστω γάρ* legatur, idem I. VI 27 occurrat, P. IV 117 *ἀλλὰ τούτων μὲν κεφάλαια λόγων ἴστε* imperativus igitur *ἴστε* in fine enunciati compareat et *ἀλλὰ* enunciata conjungat, cur tandem formam

¹⁾ Etiam apud Homerum frustra hanc voculam quaeras.

²⁾ Altera enim quae exstat paraphrasis vetus haec est: *ἴσθι δὴ οὖν καὶ γίνωσκε, ὃ Ἀγριδαίμω, ὅτι τῆς σῆς πνομῆς ἔνεκεν τὸν κόσμον τὸν διὰ τοῦ στεφάνου κελδήσω. λέγει δὲ, τὸν ἕμνον ἀναβοήσω τῆς καλλιστεφάνου εἰλαίας.*

³⁾ Cum Leutschio faciunt Boeckhii et Bergkii. cf. M. epist. ad Frieder. p. 23. Dissentit L. Schmidt. de Pind. vit. et poes. p. 93. 94.

⁴⁾ Nam quod M. *δῶς* in *ὁμῶς* mutavit, hanc mutationem omnium facillimam et prope nullam esse qui rei sunt periti probe sciunt. cf. H. Saupprii epist. critic. ad G. Herm. p. 71 sqq. Profecto hinc vel maxima novae lectioni *ὁμῶς ὤν* proficiscitur commendatio: nimirum quum *δῶς* h. l. intelligi omnino nequeat, plane elucet hanc vocem non a librario ad lacunam explendam excogitatum sed in archetypo inventam esse. Vereor igitur, ut recte de *ὁμῶς ὤν* L. Schmidt iudicaverit l. c. p. 93. 94.

singularis ἴσθι non poni posse putemus nisi ἀσυνδέτως in ipso enunciati initio? Et si verum quaeris, illud ipsum ἴσθι praeter hunc quem tractamus locum sic in ipso initio non reperitur nisi Nem. V 48. Hoc uno vero exemplo aliae rationes a Pindaro non excludantur. Non igitur recte facere videtur, qui codicis illud ὁμῶς ὄν, ut asyndeton efficiatur, utique necessario ad verba praecedentia retrahendum esse dicit. — Restat, ut quaeramus, quomodo ad sensum nova Mommsenii lectio apta sit. Leutschius quidem sententiam languere existimat. Et si quis versum decimum ἐκ θεοῦ κτλ. ita intelligi vult ut vetus ille explicator, non possum quin adversario assentiar. Nam quis hoc probat? „Equidem divinitus ingenii sapientia floreo; pari igitur ratione, scito, te canam.“ Sed quis est, sic iterum rogo, qui hanc scholiastae rationem probet? „Invidia major laus Olympicis victoribus haec praebetur: id quidem nostra lingua procurare vult; divinitus enim ego sapientibus floreo praecordiis pariter i. e. ut tu, qui victoriam reportavisti Olympicam.“ Id neque intelligitur et multo magis languet. Verum ne diutius dubites, quid ipse velim, quod in versu 10. legitur σοφαῖς προπίδασσιν longe aliter intelligo atque a ceteris intellectum esse video. Sed ut ordine exponam, a definitione initium fiat. Vocabulum enim σοφός post Homeri tempora natum primitus nihil aliud valebat nisi peritus, sive callens artem aliquam, ita ut prisci σοφόν vocarent quemvis artificem, quale exemplum est σοφός τέκτων vel καθαφδός. Haec primitiva vis etiam apud Pindarum valet. Cf. P. V 107 ἀρματιλάτας σοφός. P. VIII 74 σοφός δοκεῖ βίον κορυσσέμεν = peritus et dexter ad augendam rem familiarem. Nem. VII 17 σοφοὶ κυβερνητῆρες alia similia. Quum autem ea peritia vera sit, quam quis a natura insitam habet, apud Pindarum σοφός esse solet: a natura doctus aliquam artem, theoria igitur fundamentali instructus. Cf. P. I 42 σοφοὶ καὶ χερσὶ βιαταὶ περιγλωσσοὶ τ' ἔφην i. e. nascuntur. O. IX 28 σοφοὶ κατὰ δαίμον' ἄνδρες ἐγένοντο. O. II 86 σοφός ὁ πολλὰ εἰδώς φνῆ, ubi opponitur μαθών i. e. qui peritiam sola arte acquisitam per imitationem habet. Jam vero ut σοφός homo cuiusvis artis peritus dicitur, ita inprimis ad poesin pertinet, ac semet ipsum verum poetam σοφόν Pindarus et suam artem σοφίαν dicit. Cf. O. I 116. Quod quum notum esset, et veteres et recentiores interpretes etiam id, de quo hic agitur, σοφαῖς προπίδασσιν ad ipsum Pindarum et ejus artem retulerunt. Hinc turbae explicationum, quibus locus vexatus est. Nimirum longe secus est: προπίδες σοφαί, id quod modo exposui, ad egregie perpetranda facinora omnia pertinent et hic maxime eorum sunt, qui victores Olympici exstiterunt. Sic in carmine nono vs. 28 sqq. ἰφθαδός καὶ σοφός Hercules victor praedicatur. Et in eodem carmine vs. 107 sq., ubi σοφία dicitur αἰπεινά, una earum est σοφία Epharmosti luctatoris¹⁾. Ut autem Epharmostus σοφίαν suam δαιμονία (IX 110) accepisse dicitur, ita in hoc carmine Olympicarum ob σοφίαν divinitus acceptam praedicandi dicuntur²⁾. Jam denique universus sententiarum nexus hic est. „Alias homines aliarum rerum indigent, modo ventorum modo aquarum pluviarum. Si quis vero laboribus victoriam consecutus est, hymnis eget, quae initium sint futurae memoriae et pignus magnarum virtutum. Merentur autem omnium iudicio inprimis Olympicarum hanc carminum laudem. Tales quidem laudes ego procurare volo: sed divinitus vir ingenium habet, quo praeclara geruntur. Pari igitur modo te quoque canam...“ Vel ut brevius quod quaeritur indicem: „Quemadmodum omnino meum est (cf. O. I 115) Olympicarum laudes carminibus celebrare sic te quoque canam.“ Nam quod interpositum est ἐκ θεοῦ δ' ἀνήρ σοφαῖς ἀνθεὶ προπίδασσιν, hoc soli oppositioni inservit ad id pertinens quod antecedit τὰ μὲν ἀμετέρα γλώσσα ποιμαίνειν ἐθέλει. Per ὁμῶς ὄν autem a sententiis in universum propositis transitus fit ad id quod poeta huic ipsi victori promittit. Cf. O. I 111 ἐμοὶ μὲν ὄν Μοῦσα κτλ. O. III 38 ἐμὲ δ' ὄν πα θνυμὸς ὀτρύνει φάμεν κτλ. add. I. II 12.

¹⁾ Cf. scholia ad O. II 52. — C. O. Mueller. hist. liter. gr. I p. 402.

²⁾ Scholiasta, quem προπίδας σοφίας ipsius poetae intellexisse dixi, quum saepe apud Pindarum haec duo ἐκ θεοῦ et φνῆ idem significare meminisset — O. IX 100. 103 τὸ φνῆ... ἀνεν δὲ θεοῦ. O. II 81 σοφός φνῆ. Cf. P. I 41. 42 — etiam hic ad κατὰ δὲ βούλησιν δαίμονος addidit ἴσως καὶ ἀντὶ τῆ τροπῆ σοφός i. e. fortasse etiam hoc valet: homo ipsa natura σοφός. Quod moneo quia mire in his scholiastae verbis explanandis erratum esse mihi videtur. Caveas vero cum Hartungio scribas τῶ ἀντὶ τροπῆ.

P. IX 103 (?). — Jam quomodo errores orti sunt? Primum quum versus 10. perperam intelligeretur, ὁμῶς ὄν falso explicabatur, deinde librarii rei periti quidem, ne quod ineptum esset scriberent, ὁμῶς ὄν prorsus omiserunt, unde in libris lacuna habetur. Contra qui codicem Par. G scripsit, quamquam, id quod ex falso accentu elucet, sensum ne ipse quidem perspiciebat, literas tamen, quas in suo archetypo invenerat, omnes exaravit¹⁾. Est igitur ex libro vetustissimo ea lectio, quae sensum optimum reddit, quam et ipsa scholiorum vestigia probant nunc Mommsenio monente in locum restituenda:

τὰ μὲν ἀμέτρεα
γλώσσα ποιμαίνειν ἐθίζει
ἐκ θεοῦ δ' ἀνὴρ σοφίας ἀνθεὶ πραπίθεσσι. ὁμῶς ὄν
ἴσθι τὴν Ἀργεστράτον
παῖ . . .

Utinam juste haec defendissem! Certe defensione locus dignus fuit.

O. VII 71 (68) haec duo M. novavit: μέρος (pro γέρας) et τελέταθεν (pro τελέτασαν). Ac μέρος legitur in Ambros. A. et Par. G, praetera in Vat. B supra scriptum exstat (γρ. μέρος): nititur igitur trium praestantissimorum codicum auctoritate. Jam favet lectioni quod omnino hic de partitione terrae agitur: cf. vs. 58 (55) χθόνα διαίοντο. 61 (58) λάχος Ἀελίου. 62 (59) ἀκλόροτον χώρας. Quamquam necessitas quidem inde non existit, quae γέρας rejici cogat. Ut enim in partitione Schilleriana illa poeta, cui sors non obtigit, coelestem accipit honorem, ita hic praeclara insula (vid. vs. 66 = 63), quae Solis futura est, praecipuum designare potest dei honorem: atque tale λάχος recte haud dubie γέρας vocatur. Verumtamen μέρος veram esse lectionem ex hoc schol. vet. intelligimus: τῆ ἱαντοῦ, τοῦ Ἡλίου, κεφαλῇ εἰς τὸ μετὰ ταῦτα μερίδα γενέσθαι. Quae verba ita comparata sunt, ut omnis dubitatio praecidatur. — In eodem versu lemma Par. G. et lemma Vat. B et lemma Medic. E τελέταθεν habent; idem vetusta manus supra scripsit in Vat. B. Hoc M. nunc in ipsa poetae verba recepit, neque immerito. Nam si id quod adhuc legebatur τελέτασαν . . . πετοῖσαι ex analogia hujus locutionis: τὴ γῆν ποιῶν τι explicare velles, obstaret tibi, quod tales structurae ab usu Pindari alienae sunt. Ob eam ipsam causam, opinor, Dissenius cum Heynio non facit, qui τελέτασαν πετοῖσαι arte jungat, sed τελέτασαν per se intelligens sic ille explicat: „exitum habuit verborum sv. jurisjurandi summa, vere eveniens.“ At ne hoc quidem placet, quia τελεντᾶν intransitive usurpatum neque apud Homerum neque apud Pindarum reperitur: Aeschylus enim primus, quod sciamus, et verbo simplici τελεντᾶν et composito ἐτελεντᾶν vim intransitivam attribuit. Sed inde huic Pindari loco adminiculum non est repetendum. Quae quum ita sint, vetusta lectio τελέταθεν a Mommsenio nobis oblata non temere aspernanda videtur. Immo accedit aliud. Exstat enim hoc scholion vetus: ἐτελειώθησαν, ἀντὶ τοῦ ἀληθῆ ἐποίησαν τὰ δόξαντα. Quae verba ita haud dubie interpretes scripsit, ut primum formam vulgatiorem ἐτελειώθησαν pro ea, quam in libro suo invenerat, deinde accuratiorem adderet verbi explicationem. Jam vero quum haec adijciantur: ὁ δὲ τοῦς ἐτελειώθη δὲ τούτων τῶν λόγων τὰ κεφάλαια ἐν τῇ ἀληθείᾳ πεσόντα, quibus singula Pindari verba accurate reddantur, omni modo credo formam passivam τελέταθεν recipiendam esse. Qui verbum mutavit, is recentioris vel vulgaris sermonis memor fuit²⁾.

In eodem carm. vs. 21 (20) Par. G. et Medic. B τοίνυ praestant³⁾ pro τοῖσι. Utrumque bene habet: articulus vi demonstrativa instructus est Pindaricus et particula τοίνυ, quamquam raro apud hunc poetam reperitur, duobus tamen iis locis, ubi certa est, simillima ratione posita est atque hic in Par. G

¹⁾ Aliam rationem M. ipse docuit in annot. crit. ad h. l. — Cf. epist. ad Friederichs. p. 23 sq. — Ego quae ante hos tres fere annos, quum primum novam lectionem e Sch. Germ. p. III sq. cognovi, vera mihi esse videbantur, hic nunc scripta dedi.

²⁾ Cf. Sch. Germ. p. 35: ἐτελειώθησαν, ἐπληρώθησαν καὶ οὐ παρεβιάθησαν. τὸδε ἐστὶ τὰντὸν τῶ ἐν ἀληθείᾳ πετοῖσαι. οἱ γὰρ πληρούμενοι λόγοι ἀληθεύουσιν.

³⁾ In Par. G vitiose sic: τοί νῦν.

et Med. B: O. VI 27 — transitus illic fit ad res mythicas — et P. V 40. E scholiis autem vix certi quidquam elici potest.

O. I 41 M. e scriptura Par. G *χρυσείας κἀν'* similitudine fretus literarum K et IC per conjecturam *χρυσείαισι δ' ἂν ἵπποις* effecerat (Sch. Germ. p. V): nunc suam ipse conjecturam rejiciendam ratus¹⁾ *χρυσείαισι ἂν ἵπποις* retinuit. Et rectissime jam Leutschius (Nunc. erud. Gott. 1861. p. 1545. 46.) hoc quod in libro optimo Vat. B, nunc etiam in Ambros. A legitur, contra conjecturam illam defendit. Peccat enim *σὲ* huic loco insertum in usum Pindari, id quod L. accurate exposuit. Etiam infra vs. 46 *ὡς δ' ἄφαντος ἐπέλες ... ἄγων* legitur, quum *σὲ* praegresso verbo *ἐπέλες* facile intelligatur. Ab hoc autem loco *σὲ* eo magis abhorret, quod idem pronomen summa vi in initio hujus periodi positum est vs. 36 *νῦν Ταντάλον, σὲ δ' ἰδὲ, ἀντία κτλ.* Ut igitur in alios locos complures homines docti summa injuria pronomen personale invexerunt, ita hic quoque ejusmodi mutatio frustra tentata erat. Verum ne cum scholio hoc, quod apud Bō. est, *χρυσείαισι] ἀντί τοῦ ἐπὶ χρυσῶν ἵππων μεταβίβασαι, μεταγαγῶν.* pro *μεταβῆσαι* scribi velis *μεταβίβασαι*, nominativus participii nullo modo fertur. Praeterea M. *μεταβίβασαι, μεταγαγῆν* e codice Caes. A edidit (Sch. Germ. p. 7). Immo nulla mutatione opus est: nam ex *δαμέντα φρένας ἰμέρω* infinitivus *μεταβῆσαι* pendet i. q. *ὥστε μεταβῆσαι.*

Infra vs. 107 Ambros. A et Vat. B *κῆδος* exhibent, Par. *Γαῦδος*, quod olim Faehsius et Bothius conjecerant, Bō. sine libris reponere non audebat. Sed *κῆδος* vel potius *κᾶδος* vera, *κῦδος* falsa est lectio. Quod ut accuratius dijudicemus, primum in totius loci sensum inquiramus. Atque ipsos veteres interpretes valde in explicando dissentire video. Alii enim, ut has duas controversias maximas proponam, *θεὸς ἐπίτροπος* sicut *λίποι* quod sequitur ad ipsam Musam referunt ita explicantes: *ἐπίτροπος ὁ θεὸς τῷ ἑμῷ τρόπῳ καὶ λέγει τὴν Μοῦσαν*, alii hunc in modum explicant: *ὁ μὲν φροντιστὴς τῆς σῆς εὐδαιμονίας, ὃ Ἱέρων, ἀδιύπταιστόν σοι τὴν εὐδαιμονίαν φυλάττει*²⁾. Sed de Musa, quae praesertim, si hoc vere memini, nusquam apud Pindarum *θεὸς* appelletur, hic propter totius loci indolem non cogitandum esse recte sensit Bō. nexum sententiarum sic intelligens: „Me oportet te, Hiero, cantu praedicare, te quo neque cultior quisquam hac aetate est neque potentior. Deo tuae res cordi sunt; qui nisi remittet etiam majorem Olympiae victoriam curulem nancisceris, quae mihi canendi praebeat materiam.“ Quam rationem secutus est Dissenius alii. Jam vero quomodo hoc intelligendum est *ἔχων τοῦτο κῆδος*? Mihi duae rationes videntur excogitari posse, quarum altera haec sit: regens istam gloriam i. e. victoriae tuae, altera: ipse (deus) habens vel nanciscens inde gloriam sc. quod tuis rationibus consulit. Neutrum mihi probatur: alterum obscurius duco, alterum absonum. Sed ne pluribus disseram de iis, in quibus semper ambiguitas quaedam remaneat, e scholiis elucet interpretes Alexandrinos idem jam legisse, quod nunc in duobus optimis libris et aliis perbonis exstat. Scribunt enim sic: *θεὸς ἐπόπτης καὶ διοικητὴς τεῶσι μῆδεσθαι μερίμναισι, κῆδος ἔχων τοῦτο, εἰς τοῦτο σπουδάζων, τὸ σοῦ προνοεῖσθαι.* Haec dubia non sunt. *κῆδος* igitur rejiciendum est. — Nihilominus aliquid in loco inest, in quo offendam. Nam dativus *τεῶσι μερίμναισι* quomodo explicari possit, nunc non video. Neque enim verbum *μῆδεσθαι* tertium casum assumiti neque, id quod post Bō. plerisque placuit, *ἐπίτροπος* cum dativo conjungitur. Scribendum est *ἔχων τοῦτο*³⁾ *κᾶδος* i. e. *τὸ αὐτὸ κᾶδος*. Inde secundum usum notissimum dativus *τεῶσι μερίμναισι* pendet. Ita, ut vere dicam, ne litera quidem mutata effectum est, ut locus sanus esse videatur. Nimirum eo

¹⁾ Propter sigmatismum M. conjecturam suam rejectit: sed hanc causam non sufficere ex uno loco O. XII 16 discimus.

²⁾ Noli offendere in hac positione particulae *δε*. Namque vocativus, quum interjectionis quasi vice fungatur, conjunctionem juxta poni non patitur. cf. O. VI 12. 103. I. I 51 (58). N. I 29. II 14. Quapropter etiam *σὲ*, sequente *δε*, post vocativum poni solet. cf. N. II 14.

³⁾ Quod alii ad *λίποι* intelligunt *μὲ ὁ βίος, ὁ αἰὼν*, hoc quam absurdum sit, exponere facile supersedeo.

⁴⁾ Cf. O. I 45. XIII 37 (38). N. VII 104.

tempore, quo primum Pindari carmina scripta sunt, haec duo *τούτο* et *ταυτό* eodem modo scribi solebant: nostrum igitur est verum dignoscere. Jam videas ipse, quid faciendum sit P. V 116. N. IX 42.

P. IV 211 Vat. B *ἐπειτ' ἀνήλυθον* offert. Hanc lectionem M. in Sch. Germ. p. VI, quia verbo *ἀνήλυθον* vix ulla vox aptior esset flumen adversum subeuntibus, omni modo commendavit: eandem nunc quoque, quamquam *ἐπειτεν ἤλυθον* scripsit, ft. veram esse existimat. At obstat praeceptum hoc Hephaestionis metricum: *πάν μέτρον εἰς τελείαν περατοῦται λέξιν*. Quam legem Pindarus tam diligenter observat, ut nusquam omnino, ne in compositis quidem vocabulorum divisionem inter duos versus sibi indulgeat¹⁾. Hoc quum certum esset, Bö. id quod in libris plerisque bonis — nunc in ipso Par. G — legitur *ἐπειτ' ἀνήλυθον* recte ita emendavit, ut *ἐπειτεν ἤλυθον* scriberet. Nimirum *ἐπειτεν* et forma dorica et ionica est. Cf. Dammii lexicon Homericum-Pindaricum emendatum a Rostio 1831. s. v. — I. VI 20. N. III 54. — Praeterea etiam in scholiis verbum simplex *ἤλυθον* habetur²⁾.

P. VII 5 Bergkiius haud dubie eo maxime consilio ductus, ut suae metri conformationi satisfaceret, *τίνα οἶκόν τ'* scripsit. Cui conjecturae M. jam in Sch. Germ. p. VII codicum auctoritatem opposuit, qui tale quid non habent. Ac si verum quaeris, particula *τε* in hac repetitione ejusdem verbi omnino ne ferri quidem potest. Sin vero id quoque ex me scire vis, num *τίνα οἶκον*, quod Bö. reposuit, mihi probetur, non possum, quin etiam hoc ut rejiciatur suadeam. Quamquam enim hiatus digamma explet, violatur tamen is usus, quem inde ab omni tempore, quod sciam, diligentissime Graeci observarunt. Cf. Hom. Ω 484. Ξ 9. 12. ι 463. Aeschyl. Pers. 403 (v. 379 scribendum est *πᾶς δ' ὄπλων* pro *πᾶς θ' ὄπλων*) Eumen. 34. Pind. O. X 28 *πέφνε Κτείατον ἀνίμονα, πέφνε δ' Ἐφροντα*. IX 32 *ἤριδε Πουσιδάω, ἤριδεν δέ (sic lege!) νιν ἀγρονέω τόξω πολεμίζων Φοῖβος*. O. II 2 *τίνα θεόν τιν' ἤρωα, τίνα δ' ἄνδρα κελადήσομεν*. Sic etiam hoc de quo agitur loco cum libro perbono Pal. C necessario scribendum censeo *τίνα πάτραν, τίνα δ' οἶκον κτλ.*

P. XII 4 innouit nunc lectio Tricliniana θ' *ἄλαος* ad tollendum hiatus excogitata. Sed sine dubio rejicienda est, quia structuram inconcinnam atque insolentem reddit. Cf. O. XII init: *λίσσομαι, παῖ Ζηρός Ἐλευθερίον, Ἱμέραν εὐρυσθενε' ἀμφιπόλει*. N. III init: *ὦ πότνια Μοῖσα, μάτερ ἀμετέρα, λίσσομαι... ἴκειο*³⁾. Neque hiatus hic adest. Cf. Bö. de metr. Pind. lib. III cap. XXII p. 309 — Ceterum quum semel in hunc locum devenerim liceat mihi aliquid addere, quod a re proposita quidem paullum abest. Namque interpretes recentiores omnes, quod sciam, scholiasta praecunte *ἀθανάτων ἀνθρώπων τε*⁴⁾ conjungunt cum *εὐμενίᾳ*, idque non recte mihi facere videntur. Sic potius locum intelligo: *ἄλαος σὺν εὐμενίᾳ δέξαι ἀθανάτων ἀνθρώπων τε στεφάνωμα* hoc sensu: propitia ac benevola accipe immortalium hominumque hance coronam, celebrationem ejus victoriae, in qua divini humanique favoris documentum pariter cernitur. Sic apud Aeschyl. Eum. 1040 *ἄλαοι δέ καὶ εὐθύφρονες δεῖρό' ἴτε, σεμναὶ κτλ.* Et apud scriptores Atticos locutio sollemnis haec est *ἄλαος καὶ εὐμενίης*. Cf. Plat. Phaedr. 257. A. Ibid. Heindorf. Ita Pindarus *ἄλαος σὺν εὐμενίᾳ* usum precationis observans.

N. III 75 Tricliniana ratione ὁ *μακρός αἰὼν* rejecta recte M. ὁ *θνατὸς αἰὼν* scripsit. Primum enim haec lectio est optimorum codicum, deinde, id quod summum est, ipsius Aristarchi, fide nititur, qui altero loco dicit ὁ *τῶν ἀνθρώπων βίος*, altero ὁ *θνητὸς αἰὼν*. Denique sensus quidem non efficitur nisi hac ipsa lectione recepta. Nam qui *μακρός* retinere vult, is locum sic explicari jubet: „Iuvenis, vir, senex sua quisque aetatis propria excellere potest virtute; si quis vero longum vitae spatium emensus

¹⁾ Cf. Bö. de metr. Pind. lib. I cap. XIII et lib. III cap. XXIII p. 318. 319.

²⁾ Sch. ad h. l: *ἐπειτα εἰς τὸν Φᾶσιν ποταμὸν, φησὶν, ἤλυθον παρ' αὐτῷ τῷ Αἰήτῃ, ἐνθα τοῖς καταπληκτικοῖς Κόλχοις τὴν ἐαντιῶν ἰσχὺν προσήγαγον καὶ προσέμειξαν, περιφραστικῶς παρεγένοντο*.

³⁾ Apud Homerum sic imperativus *ἀσυνδέτως* ad verbum precandi non additur, sed aut infinitivus aut ὅπως cum verbo finito sequitur. Pindari locutio magis poetam lyricum decet.

⁴⁾ Homerus sic loquitur *ἀνθρώπων τε θεῶν τε*: assolet enim Pindarus ea, quae ex Homero repetit, paullum immutata sua facere.

erit i. e. ad ultimam aetatem pervenerit, quarta etiam virtute poterit florere aliis non concessa, quum recte ille apud animum considerabit praesentia.“ Sed quis unquam tale quid audivit? quis quatuor ejusmodi genera aetatis distinxit? quis denique ultimae demum senectutis proprium esse vult *φρονεῖν τὸ παρκειμένον*? Hoc quidem proverbium notissimum *ἔργα νέων βουλὰ δὲ μέσων ἐνθαὶ δὲ γερόντων* haudquaquam adstipulatur. Illa igitur sententia et falsa ea unde perversitas profecta est lectio repudiata sit. Jam vero quaerenti tibi, quinam verus sit sensus, ipsa Aristarchi verba afferam, quo neminem melius locum explicuisse credo: „*τρῆς μὲν τὰς καθ' ἡλικίαν, ἃς προεξηγήθημεν, τὸ ἐν παισὶν εἶναι παῖδα καὶ τὸ ἐν ἀνδράσιν ἄνδρα καὶ τὸ ἐν παλαιότεροις παλαιότερον. καὶ τετάρτην δὲ φησὶν εἶλᾶν ἀρετὴν τὸν τῶν ἀνθρώπων βίον. τετάρτη οὖν ἐστὶν ἀρετὴ αὕτη πρὸς αἴς (i. e. πρὸς ταύταις ἃς) εἴρηκεν, ὡς δεῖ περὶ τοῦ παρόντος φροντίζειν καὶ μὴ περὶ τῶν ἰσομένων πάντων, ἀλλὰ πρὸς τὸ παρὸν δύνασθαι ἀρμόζεσθαι. ὁ θνητὸς αἰὼν καὶ τετάρτην ἀρετὴν ταύτην φέρει τὸ καὶ περὶ τοῦ ἐνεστώτος φροντίζειν ὃν οὐκ ἄπειται ὁ Ἱστοκλειδῆς, ἀλλὰ πρὸς ταῖς τρεῖς, φησὶν, ἃς προκατελεγε κέκτηται καὶ ταύτην, τοιούτου τοῦ παρόντος φροντίζειν.“ Haec tam aperte dicta quanta injuria sunt neglecta! Atque id rectissime perspexit Aristarchus quartam quam poeta dicit virtutem non certae cujusdam aetatis propriam esse sed talem, quae ad ceteras accederet easque auget. Quid igitur ὁ μακρὸς αἰὼν, quum quaevis aetas quartae hujus virtutis particeps esse possit? Immo, vita humana omnis, etiam si non longissima est, quartam illam virtutem progignit (sic!). Itaque ea lectio quae firmissimo etiam fundamento nititur, ὁ θνητὸς αἰὼν propter sensum necessario recipienda est.*

Practerea — vix enim possum quin haec breviter saltem addam — Aristarchi quam modo laudavi paraphrasis conjecturae Bergkianae in editione poetarum lyricorum altera ad vs. 72. 73 propositae quam maxime favet: nam quod nunc legi solet *τρίτον ... μέρος* probe intelligi nequit. Bergkii autem *τρίτος* (i. q. *γέρον*) confirmatur his verbis Aristarcheis *ἐν παλαιότεροις παλαιότερος* sicut voce *τέσσαρας* quae (vs. 74) sequitur. Neque vero *γέρον* vel *παλαιότερος* accurate scriptum fuisse ex hoc alio scholio veteri concludo: *προσληπτίον ἔξωθεν παλαιός*. Denique quod in optimo libro Vat. B exstat *τρίτατος* non ad *τρίτον* sed ad *τρίτος* scribendum nos invitat.

N. V 52 optimi libri Vat. B *παγκρατίῳ* recipiendum est. Sic enim is cum voce *πέκταν* exsistit nexus, qui propter particulas *τὲ καὶ* desideratur. Ita apud scholiastam: *φθέγγει δὲ καὶ πεκτικὴν αὐτὸν καὶ παγκράτιον γενικημένα ἐν Ἐπιδαύρῳ καὶ διπλῆς ἀρετῆς δόξαν κεκτῆσθαι*. Deinde toto hoc loco obiter tantum considerato quis statim videat poetam non tres, ut Dissenius vult, sed duas Themistii victorias praedicare velle. Cf. Boeckhii not. crit. ad vs. 53 et ex scholio modo memorato etiam haec: *προθύροις δὲ φησὶν Αἰάκῳ ἀπὸ τοῦ ἐν τῷ ἡρώφῳ τοῦ Αἰάκῳ ἐν Αἰθήνῃ, ὅπερ ἐν τοῖς προθύροις ἀνάκεινται οἱ ἐξ Ἐπιδαύρου τοῦ Θεμιστίου διπλοὶ στέφανοι*. Necesse igitur esset — hinc Dissenii error — *διπλῶν* et cum substantivo suo *ἀρετῶν* conjunctum et ubi genitivus *παγκρατίῳ* inde pendens intelligeretur, ab eodem substantivo divulgum cogitari. Quod quum bene non fiat, optimum illud *παγκρατίῳ* ex optimo libro scripto in ipsa Pindari verba jure a Mommsenio receptum esse grato animo concedamus.

¹⁾ *ἐλά* non est adjicit sive adducit, sed nostrum treibt heraus.

Schulnachrichten.

I. Allgemeine Lehrverfassung.

A. Wissenschaftliche Lehrgegenstände.

a. Gymnasialklassen.

Prima. (Klassenlehrer: der Director.)

1) Latein 8 St. — Horat. *car.* III. IV (mit Auswahl, 11 Oden gelernt;), *epod.* 2; *epist.* I, 1, 6, 10, 11, 19, 20. *sat.* I, 9. *Privatlectüre:* Seyffert's Lesebücher vollständig. — 2 St. Director. — Cic. *Tusc. quaest.* I. Tacit. *annal.* I. II, 1—27 mit Ueberschlagung mehrerer (im Ganzen 17) Capitel. Cic. *or. p. Sest.* 4 St. *Exercitien, Extemporalien, Aufsätze* (wöchentlich eine Arbeit). 2 St. — Lüttgert.

2) Griechisch 6 St. Demosth. *orr. Olynth.* I—III, *de pace*, Phil. III., Platon. *Apolog.* Soer. *Exercitien* (alle 14 Tage), *Extemporalien.* — 4 St. Director. — Homers *Ilias* B. 20—24; Sophokles *Nax* bis v. 975; *privatim* wurden 5 Bücher *Ilias* gelesen. 2 St. — Faber.

3) Deutsch 3 St. — Aufsätze, je einer in vier Wochen. Die Geschichte der deutschen Literatur von Lesing bis auf unsere Zeit, verbunden mit einschlagender *Lectüre.* Freie Vorträge, je einer in der Woche. 2 St. — Philosophische Propädeutik, und zwar die Grundzüge der Logik. 1 St. — Jüngst.

4) Französisch 2 St. Grammatik nach Floes zweiter *Curfus* §. 58 bis Ende. *Exercitien* und *Extemporalien* 1 St. Schütz *Lesebuch* und Corneille *Horace.* 1 St. — Collmann.

5) Hebräisch 2 St. Ps. 87—150 und ein Theil des Buchs *Josua* übersetzt mit steter Berücksichtigung der Grammatik von Gesenius. — Wortmann.

6) Religionslehre 2 St. Symbolik und Kirchengeschichte des Reformationszeitalters. *Repetitionen* aus der älteren Kirchengeschichte, später *Apologetik.* — *Lectüre* und Erklärung des 1. Briefes Pauli an die Korinther. Faber.

7) Geschichte u. Geographie 3 St. — Neuere Geschichte. *Repetitionen* aus der alten Geschichte. — Director.

8) Mathematik 4 St. — Trigonometrie und Stereometrie 2 St. Zinseszinsrechnung. Ausgewählte Gleichungen des zweiten Grades. Gleichungen des dritten Grades, 1 St. Planimetrische Aufgaben, namentlich das Apollonische Problem. 1 St. — Collmann.

9) Physik 2 St. — Elasticität. Das Pendel. Akustik. Optik. — Collmann.

Secunda. (Klassenlehrer: Oberlehrer Dr. Lüttgert.)

1) Latein 10 St. — Verg. *Aen.* V. VI (aus denen einige längere Stellen, im Ganzen 114 Verse, auswendig gelernt wurden), mehrere Stücke von Ovid. *Fast.* aus Seyffert's Lesebüchern, welche zugleich zur *Privatlectüre* benutzt wurden, 2 St. Liv. V. VI. Cic. *orr. p. S. Roscio Amer., in Cat.* III. IV, 4 St. Grammatik: Lehre von den *tempora* und *modi* (Meiring, *Cap.* 91—105), *Prosodie* und *Metrik* (mit praktischen Uebungen). *Exercitia* und *Extemporalia* (wöchentlich eine Arbeit); die Obersecundaner machten Anfänge in freien Aufsätzen. 3 St. — Lüttgert. — *Extemporalien* nach Cornel. *Nep.* und *Sallust. Catil.,* zum Theil mit *Sprechversuchen.* 1 St. — Director.

2) Griechisch 6 St. — Jacobs Attika, einzelne Abschnitte aus Xenophon und Thukydides, später Xenophons Anabasis B. I—III c. 3. Griechische Syntax nach Krüger von Abth. I §. 43 bis Abth. II §. 57., sowie aus Abth. II §. 67—69; Exercitien, resp. Extemporalien (alle 14 Tage). F a b e r. — Hom. Odyss. XV—XX; privatim IX. X, außerdem Ober-Sec. V—VIII. — Grumme.

3) Deutsch 2 St. — Aufsätze, je einer in vier Wochen; dabei nach gelegener Zeit erklärende Lectüre verschiedener Dichtungen nach Begründung der nothwendigsten ästhetischen Grundbegriffe. 1 St. — Vergleichende Grammatik und Lectüre aus dem Nibelungenliede. 1 St. — F ü n g s t.

4) Französisch 2 St. — Grammatik nach Plötz zweiter Cursus §. 24—58. Exercitien und Extemporalien 1 St. Schütz Lesebuch und Thiers Bonaparte en Égypte et en Syrie bis Chap. VI. 1. St. — C o l l m a n n.

5) Hebräisch 2 St. — Coetus I wiederholte mit Coetus II das frühere Penfum; daneben die Lehre vom Nomen und von den Partikeln nach Gesenius; Uebersetzung der betreffenden Uebungsstücke aus Brückners Lesebuch. Mit Coetus II Einübung der Elementar- und Formenlehre bis zu den schwachen Verbis incl.; Uebungen im Lesen und Uebersetzen aus Brückners Lesebuche. — W o r t m a n n.

6) Religionslehre 2 St. — Kirchengeschichte der ersten drei Jahrhunderte. Lectüre und Erklärung des Evangeliums Matthäi. — F a b e r.

7) Geschichte u. Geographie 3 St. — Römische Geschichte nach Pütz. Repetition der Geographie von Amerika und Australien. — P ü t t g e r t.

8) Mathematik 4 St. — Inhaltsbestimmung ebener Figuren. Aehnlichkeit der Figuren. Vollständiges Vierseit. Lehre vom Kreise, Konstruktionsaufgaben, 2 St. Wurzelrechnung, Gleichungen ersten und zweiten Grades, Bruchpotenzen, Logarithmen. 2 St. — C o l l m a n n.

9) Physik 1 St.¹⁾ — Statik und Mechanik fester Körper. — C o l l m a n n.

Tertio. (Klassenlehrer: Gymnasiallehrer Wortmann.)

1) Latein 10 St. — Grammatik (nach Meiring), Repetition und Bervollständigung der Casus-Lehre, dann die Lehre vom Gebrauch der Tempora, Modi und Participia. Uebersetzung der betreffenden Uebungsstücke aus Spieß Uebungsbuch, theils mündlich, theils schriftlich. Wöchentlich 1 Exercitium. 3 St. Vocabularium von Ostermann. 1 St. Caesar, de bello Gall. V u. VI; de bello civ. I. 3 St. Wortmann. — Ovid. Metamorph. V, 341—678; VIII, 183—259, 273—545, 611—724; XI, 85—193. Verselernen; Metrische Uebungen. 2 St. Director. — Im Winter: Extemporalien über die Casuslehre und nach Caesar. bell. civile. 1 St. — Director.

2) Griechisch 6 St. — Hom. Odyss. IX. X. 2 St. — Xenoph. Anab. I. II 1. 2. — 2 St. — Grammatik (nach Krüger): die Formenlehre und die Lehre von den Präpositionen. Wöchentlich ein Exercitium oder Extemporale. 2 St. — Grumme.

3) Deutsch 2 St. — Aufsätze, Grammatik, Recitiren aus dem Lesebuche von Paulsief. — W o r t m a n n.

4) Französisch 2 St. — Einübung der unregelmäßigen Conjugation nach Plötz 2. Cursus; Lectüre ausgewählter Fabeln von LaFontaine. — B l a ß.

5) Religionslehre 2 St. — Im Sommer Bibelsunde nach Rosenthal's Leitfaden; im Winter Katechismus nach Jaspiß; Auswendiglernen von Bibelstellen und Kirchenliedern. — W o r t m a n n.

6) Geschichte u. Geographie 3 St. — Geschichte des Mittelalters nach Pütz, 2 St., im Sommer Reibstein, im Winter Wortmann. Geographie von Deutschland. 1 St. — R e i b s t e i n.

7) Mathematik 3 St. — Planimetrie einschließlich der Lehre der Aehnlichkeit. Konstruktionsaufgaben. Arithmetik: die sechs ersten Rechnungsarten. Gleichungen des ersten Grades mit einer Unbekannten. — C o l l m a n n.

¹⁾ Im Sommersemester wurde diese Stunde ausnahmsweise zu mathematischen Repetitionen benutzt.

8) Naturgeschichte 2 St. — Im Sommer Botanik; Uebung im Bestimmen der Pflanzen nach dem Linné'schen und natürlichen System; Umriss der Pflanzengeographie; Excursionen; Herbarien. Im Winter Zoologie: die Vögel. Allmonatlich eine Stunde Repetition der Botanik. — Cramer.

Quarta. (Klassenlehrer: Gymnasiallehrer Dr. Faber.)

1) Latein 10 St. — Wiederholung des grammatischen Pensums der Quinta; Einübung der Casus-Lehre und des Wichtigsten aus der Tempus- und Modus-Lehre nach Siberti-Meiring mit Benutzung des Uebungsbuches von Spiess für Quarta zu mündlicher Uebersetzung: Corn. Nepos, 12 vitae, Vocabel-Lernen nach Haupt und Krahnert. Wöchentlich ein Exercitium oder Extemporale in Anschluß an die Lectüre oder die gelernten Vocabeln. 8 Stunden Faber. — Aus Sterns Anthologie 32 ausgewählte Fabeln des Phaedrus, danach Ovid, Metam. VI 313—381 V 341—486. 2 St. Grumme.

2) Griechisch 4 St. — Die Formenlehre bis zur Conjugation der Verba auf *μῆ* incl. *τιθημι*. Lectüre: Jacobs Elementarbuch S. 1—40. Daneben Exercitia und schriftliche Uebungen. Faber.

Deutsch 2 St. — Lectüre ausgewählter Lesestücke aus Hops und Paulsief 3. Abth.; Auswendiglernen von Gedichten; Aufsätze und Extemporalien zur Einübung der Regeln der Orthographie und Interpunction. Blasf.

4) Französisch 2 St. — Pflög I. Cours. Lection 41—91. Alle 14 Tage ein Exercitium. Lectüre ausgewählter Lesestücke aus Pflög. Blasf.

5) Religionslehre 2 St. — Katechismus die drei ersten Hauptstücke nach Jaspis, das erste ausführlicher, in Verbindung mit biblischer Geschichte. Sprüche. Kirchenlieder. Kütter.

6) Geschichte und Geographie 3 St. — Griechische und römische Geschichte bis zu Augustus. 2 St. — Geographie von Asien und Afrika. 1 St. Blasf.

7) Mathematik 3 St. — Rechnen. Die zehn ersten Abschnitte aus Kleinpauls Rechenbuch nebst vielfachen Uebungen im Kopfrechnen. Planimetrie. Die gerade Linie und Ebene. Der Winkel. Parallelele und convergirende Linien. Die einfachsten Dreiecksfälle. Collmann.

8) Naturgeschichte 2 St. — Im Sommer Botanik: s. Realquarta. Im Winter Zoologie: Die Wirbelthiere im Allgemeinen, die Säugethiere im Besondern. Cramer.

Quinta. (Klassenlehrer: Gymnasiallehrer Dr. Grumme.)

1) Latein 9 St. — Formenlehre nach Siberti-Meiring und Einübung syntaktischer Regeln im Anschluß an Spiess Uebungsbuch für Quinta. — Wöchentlich ein Exercitium oder Extemporale. Grumme.

2) Deutsch 3 St. — 1 St. Grammatik: Formenlehre und die Lehre vom einfachen Satz. — 1 St. schriftliche Uebungen. — 1 St. Declamiren (Lesebuch von Hops und Paulsief). Grumme.

3) Französisch 3 St. — Pflög I. Cours. Lect. 1—40; Exercitien und Extemporalien. Blasf.

4) Religionslehre 3 St. — Biblische Geschichte des N. Test. bis zum Pfingstwunder (nach Zahn). Die Bergpredigt. Die 5 Hauptstücke. Kirchenlieder. Küttger.

5) Geographie 2 St. — Die Geographie Europas mit Ausschluß von Deutschland (nach Daniel). Im Sommer: Wiegand, im Winter: Kemper.

6) Rechnen 3 St. — Bruchrechnung; Regelbeträ mit Brüchen. Im Sommer: Schröter, im Winter: Kemper.

7) Naturgeschichte 2 St. — Im Sommer: Botanik; Pflanzenbeschreibung, Excursionen. Schröter. Im Winter: Zoologie, Kemper.

Sexta. (Klassenlehrer: Gymnasiallehrer Reibstein.)

1) Latein 9 St. — Die regelmäßige Formenlehre (mit Benutzung der Siberti'schen Grammatik) nach Spiess Uebungsbuch für Sexta. Exercitien und Extemporalien. Reibstein.

2) Deutsch 3 St. — Lese- und Declamir-Uebungen (nach Hops und Paulsiefs Lesebuch) 2 St. Orthographische Uebungen 1 St. Reibstein.

- 3) Religionslehre 3 St. — Biblische Geschichte Alten Testaments (nach Zahn). Erlernung der ersten beiden Hauptstücke, sowie ausgewählter Kirchenlieder und Bibelsprüche. Wiegand.
- 4) Geographie 2 St. — Die nöthigsten allgemeinen Vorkenntnisse; Afrika, Amerika, Europa und Asien. Im Sommer: Wiegand, im Winter: Kemper.
- 5) Rechnen 4 St. — Wiederholung der vier Species mit unbenannten Zahlen; Resolviren und Reduciren, die vier Species mit benannten Zahlen, darauf schwierigere combinirte Aufgaben; Vorbüchungen zu der Bruchrechnung; Addition, Subtraction und Multiplication gleichnamiger Brüche; Kopfrechnen im Anschluß der schriftlichen Uebungen. Im Sommer: Schröter, im Winter: Kemper.
- 7) Naturgeschichte 2 St. — Im Sommer: Beschreibung einzelner Pflanzen (nach Wagner's erstem Curfus der Pflanzenkunde), Wiegand. Im Winter: Beschreibungen der Hauptvertreter der Ordnungen und Familien der Säugethiere. Kemper.

b. Realklassen.

Real-Prima. (Klassenlehrer: Professor Jüngst.)

- 1) Latein 3 St. — Zuerst der Theil von Sallust. De coniurat. Catilinae (von cap. 33 an), der in Secunda nicht gelesen war, cursivisch gelesen; Livius lib. XXI. Uebersetzen aus dem Deutschen nach Diktaten. Jüngst.
- 2) Deutsch 3 St. — Lectüre bedeutender Schriftstücke aus dem lyrischen und epischen Gebiet, mit Eingehn auf ästhetische und literatur-historische Beziehungen. 1 St. — Aufsätze, je einer in vier Wochen. 1 St. — Freie Vorträge. Anleitung zur sofortigen Abfassung verschiedener schriftlichen Arbeiten. 1 St. comb mit R. II. Jüngst.
- 3) Französisch 4 St. — Grammatische Uebungen nach Pléy Curfus II. und freie Aufsätze 1½ St. Conversation ½ St. Lectüre aus Schütz Lesebuch II. mit freier Reproduction des Gelesenen in französischer Sprache, und Le Cid von Corneille. 2 St. Alle 14 Tage Correctur eines Exercitiiums oder Aufsatzes. Rüter.
- 4) Englisch 3 St. — Grammatische Uebungen nach Wahlert's Grammatik und Uebungsbuch, Aufsätze 1 St. Lectüre, verbunden mit freier englischer Wiedergabe des Gelesenen und andere Sprechübungen, aus Schütz Lesebuch, Shakespeare's Coriolanus. Alle 14 Tage ein Exercitium oder Aufsatz. Rüter.
- 5) Religionslehre (Combinirt mit Real-Secunda) 2 St. — Kirchengeschichte von der Reformation bis auf unsre Zeit. Erklärung der Augsburgerischen Confession. Wortmann.
- 6) Geschichte und Geographie 3 St. — Die mittlere Geschichte (nach Dielitz). In der Geographie. Amerika und Australien mit historischen Anknüpfungen (nach Schacht's Vorbild). Jüngst.
- 7) Mathematik 5 St. — Wiederholung der Trigonometrie, der allgemeinen Arithmetik und der Gleichungen des ersten Grades. Gleichungen des zweiten Grades. Analytische Geometrie. Rosenbahl.
- 8) Physik 4 St. — 2 St. comb. mit R. II.: Wärmelehre und Meteorologie. Wiederholung der Lehre von dem Magnetismus und der Electricität. — 2 Stunden getrennt: Statik und Mechanik. Rosenbahl.
- 9) Chemie 2 St. (3) — Die Metalloide und die Alkalimetalle in ihren hauptsächlichlichen Eigenschaften und Verbindungen; stöchiometrische Rechnungen, schriftliche Bearbeitung gegebener Thematata. Gramer.

Real-Secunda. (Klassenlehrer: Oberlehrer Rüter.)

- 1) Latein 4 St. — Caes. bell. Gall. lib. V. u. VII. 1—60. 2 St. — Grammatik (Siberti) und schriftliche Uebungen (nach Spieß Uebungsbuch für Tertia). 2 St. Reißlein.
- 2) Deutsch 3 St. — Aufsätze mit gelegentlicher Lectüre erklärter Schriftstücke 1 St. — Grammatik 1 St. — Recitationen verbunden mit Anleitung zu den verschiedenartigsten schriftlichen Ausarbeitungen. 1 St. comb. mit R. I. Jüngst.
- 3) Französisch 4 St. — Grammatik, mündliche und schriftliche Uebungen nach Pléy II. Curfus bis zum Abschnitt vom Subjonct; alle 14 Tage eine Correctur. 2 St. — Lectüre: Auswahl aus Schütz Lesebuch II. mit freier Reproduction des Gelesenen durch die Schüler in französischer Sprache; Conversation nach Wahlert's Handbuch angegeschlossen. 2 St. Rüter.

- 4) Englisch 3 St. — Grammatik; schriftliche und mündliche Uebungen nach Wahlert's Grammatik und Uebungsbuch. 1 1/2 St. Lectüre: Auswahl aus Schütz Lesebuch 1 1/2 St. Sonst wie im Französischen. Rüter.
- 5) Religionslehre 2 St. — Combinirt mit Real-Prima.
- 6) Geschichte und Geographie 3 St. — Römische Geschichte (nach Dielitz) 1 St. — Geographie von Amerika, Afrika. Deutschland wurde wiederholt (nach Daniels Handbuch) 2 St. Reibstein.
- 7) Mathematik und Rechnen 5 St. — Wiederholung der Geometrie. Trigonometrie. Gleichungen des ersten Grades mit einer und mehreren Unbekannten. Gesellschaftsrechnung; Mischungsrechnung; Wechselrechnung; Arbitrage. Rosendahl.
- 8) Physik 4 St. — 2 Stunden comb. mit R. I. — 2 St.: Vom Gleichgewicht der Gase. Anziehung zwischen festen, flüssigen und gasförmigen Körpern. Akustik. Optik. Rosendahl.
- 9) Naturgeschichte 2 St. — Im Sommer Botanik: Ueberblick über Pflanzen-Anatomie, Chemie und Geographie; Bestimmen von Pflanzen, Betrachtung der heimischen Flora nach den wichtigsten Typen; Herbarien und Excursionen. Im Winter Mineralogie (nach Leunis' Leitfaden). Allmonatlich 1—2 Stunden Repetition der Botanik. Cramer.

Real-Tertia. (Klassenlehrer: Oberlehrer Rosendahl.)

- 1) Latein 5 St. — Grammatik: Lehre von den Casus, Tempora und Modi verbunden mit schriftlichen Uebungen (nach Spieß), 2 St. Grunne. — Lectüre: Caes. de Bell. Gall. lib. VI. und VII. fast zu Ende. Cramer.
- 2) Deutsch 3 St. — Aufsätze, je einer in drei Wochen, schriftliche Uebungen verschiedener Art; Einübung der üblichsten Versarten, besonders des Hexameters und Pentameters, Recitation aus Spieß. 2 St. — Rechtschreibung (nach eigenem Leitfaden). 1 St. Jüngst.
- 3) Französisch 4 St. — Grammatik: mündliche und schriftliche Uebungen nach Plöb, zuerst Repetition von Cursus I., dann Curs. II. die unregelmäßigen Verben zu Ende. Alle 14 Tage eine Correctur. Lectüre: Auswahl aus Schütz Lesebuch I.; das Gelesene von den Schülern französisch repetirt. Rüter.
- 4) Englisch 4 St. — Die Aussprache nach einem Dictat. Dann Callin's Elementarbuch I. ganz; die Lesestücke theils wörtlich auswendig gelernt, theils von den Geförderteren frei englisch repetirt. Rüter.
- 5) Religionslehre 2 St. — Im Sommer Katechismus nach Zaspis; im Winter Bibellunde nach Rosenthal's Leitfaden. Auswendiglernen von Bibelstellen und Kirchenliedern. Wortmann.
- 6) Geschichte und Geographie 4 St. — Deutsche und preussische Geschichte vom Zeitalter der Reformation bis 1815 (nach Dielitz). 2 St. — Die Geographie der europäischen Länder mit Ausnahme Deutschlands (nach Daniels Leitfaden). 2 St. Reibstein.
- 7) Mathematik und Rechnen 6 St. — Geometrie bis zur Lehre von der Ähnlichkeit. Wiederholung der Decimalbrüche. Grundoperationen mit allgemeinen und entgegengesetzten Größen. Potenzlehre. Ausziehen der Quadrat- und Cubikwurzel. Zinseszins-, Münzrechnung. Disconto, Rabatt, Provision. Einfache Warenkalkulationen. Rosendahl.
- 8) Naturgeschichte 2 St. — Im Sommer Botanik: Bestimmen von Pflanzen nach dem Linné'schen System (Jüngst Flora Westfalens). Betrachtung morphologischer Verhältnisse, Excursionen und Herbarien. — Im Winter: Die Insecten, besonders die Käfer. Darauf Repetition der Reptilien und Fische. Allmonatlich 1 St. Wiederholung der Botanik. Cramer.

Real-Quarta. (Klassenlehrer: Gymnasiallehrer Cramer.)

- 1) Latein 6 St. — Lectüre von Cornelius Nepos Aristides, Pausanias, Cimon, Thrasylbulus, Dion, Timoleon, de regibus, Hamilear, Cato. 3 St. — Die Casuslehre nach Meiring und Siberti; wöchentliche Exercitien aus Spieß' Uebungsbuch für Quarta; Extemporalien. 3 St. Blaf.
- 2) Deutsch 3 St. — Lectüre ausgewählter Lesestücke aus Hepp und Paulsief 3. Abth.; Auswendiglernen von Gedichten; Aufsätze und Extemporalien zur Einübung der Regeln der Orthographie und Interpunction. Blaf.

3) Französisch 5 St. — Repetition des Quintanerpensums. Hierauf Pflüg' Elementarbuch bis Lection 86. Lesen und Memoriren kleiner Stücke, Extemporalien, Exercitien. Cramer.

4) Religionslehre 2 St. — Combinirt mit G. IV. Katechismus nach Jaspis bis zum 3. Hauptstück; das erste ausführlicher, in Verbindung mit bibl. Gesch. Sprüche und Kirchenlieder. Müller.

5) Geschichte und Geographie 4 St. — Griechische und römische Geschichte bis zu Augustus nach Pflüg. 2 St. Blaß. — Deutschlands Flüsse und Berge nach Schauenburgs Flußwandkarte von Deutschland. Im Sommer Cramer, im Winter Lüttgert.

6) Mathematik und Rechnen 6 St. — Die Grundbegriffe der Geometrie und die ebene Geometrie bis zum pythagoräischen Lehrsatz. Cramer. — Wiederholung der Brüche. Decimalbrüche, einfache und zusammengesetzte Regelbeträ; Zinsrechnung. Rosen dahl.

7) Naturgeschichte 2 St. — Im Sommer Botanik: Einübung der Terminologie und des Linnéschen Pflanzensystems; Herbarien; Excursionen. — Im Winter Naturgeschichte der Reptilien, Amphibien und Fische; hierauf die Repetition der Huf- und Flossensäugehiere mit besonderer Rücksicht auf Bau und Lebensweise. Cramer.

e. Vorschule in zwei Klassen.

Erste Klasse. (Lehrer: Kottenkamp.)

1) Deutsch 12 St. — Lehre für Abth. I. und II. 4 St. — Grammatische und orthographische Uebungen der Abth. I. allein 4 St., und ebenso Abth. II. allein 4 St.

2) Religion 3 St. — Biblische Geschichte nach Ranke, I. Hauptstück mit Luthers Erklärung, dabei 50 Sprüche und 8 geistliche Lieder.

3) Geographie 1 St. — Heimathkunde, Uebersicht vom preussischen Staate, von Deutschland und Europa, allgemeine Vorbegriffe.

4) Rechnen 6 St. — Die vier Species in unbenannten und benannten Zahlen, schriftlich im unbegrenzten Zahlenraume, Kopfrechnen im Zahlenraum von 1 bis 1000.

5) Schreiben 3 St. — Uebungen in deutscher und lateinischer Schrift nach dem Vorschreiben des Lehrers.

6) Singen 1 St. — Choräle und Schullieder nach dem Gehör.

Zweite Klasse. (Lehrer: Wiegand.)

1) Deutsch und Schreiben 9 St. — Sprechübungen im Anschluß an den Lesestoff aus Pohlmann's Fibel, Erlernung der Lesefertigkeit in deutscher und lateinischer Druckschrift. — Schreiben der deutschen Schriftzeichen einzeln, in Silben, in Wörtern; Abschreiben aus der Fibel als häusliche Aufgabe.

2) Religion 2 St. — Eine kleine Anzahl ausgewählter biblischer Geschichten; Erlernung leichterer Bibelsprüche und einiger geistlicher Niederverse.

3) Rechnen 4 St. — Die vier Species im Zahlenraum bis 20, Zu- und Abzählen im Zahlenraum bis 100, Erlernung des Einmaleins.

4) Singen 1 St. — Einübung einiger Liederchen.

B. Technische und Kunst-Fertigkeiten.

I. Zeichnen. Real-Secunda und Prima 2 St. — Im Sommer: Projectionen, Perspectiv- und Schatten-Construction; Copiren architektonischer Musterblätter und Ornamente, Linearzeichnen. Schröter. — Im Winter: Hand- und Linearzeichnen, außerdem Aquarellstudien mit einer und mehreren Farben. Bartels.

Real-Tertia 2 St. — Im Sommer: Erweiterte Uebungen der Perspective, Einführen in die Ornamentik, Freihandzeichnen nach Vorlegeblättern, Linearzeichnen. Schröter. — Im Winter: Handzeichnen, Landschaftsstudien, kleinere Landschaften, Gliedertheile, Kopfstudien; Linearzeichnen: Auftragen geometrischer Constructionen, Aufgaben aus der Projectionenlehre, Anfang der Schattenconstruction. Bartels.

Real-Quarta 2 St. — Freihandzeichnen; Landschaften, Arabesken in Contur und Schatten; Theile von Thierkörpern in Contur. Perspektivisches Zeichnen. Im S. Schröter, im W. Kemper.

Gymnasial-Quarta 2 St. — Wie in Real-Quarta. — Quinta 2 St. — Freihandzeichnen nach Vorlagen von Hermes. Leichtere Landschaften, Arabesken; perspectivisches Zeichnen. Im S. Schröter, im W. Kemper. — Sexta 2 St. — Geradlinige Figuren nach Vorzeichnung an der Schultafel; Elemente des perspectivischen Zeichnens. Im S. Schröter, im W. Kemper.

II. Singen. Prima und Secunda der beiden Anstalten comb. 1 St. Die wichtigsten theoretischen Kenntnisse; Treßübungen; Einübung der Tenor- und Bassstimmen größerer Gesangstücke für gemischten Chor. — Tertia und Quarta beider Anstalten comb. 1 St. Dur- und Moll-Tonarten; Intervalle und rhythmische Uebungen; Einübung der Sopran- und Altstimmen von Sachen für gemischten Chor; Choräle. — Quinta 1 St. Rhythmische, dynamische und Treßübungen; Singen ein- und zweistimmiger Lieder aus Hentschels Liederhain; Choräle. — Sexta 2 St. Notenerkenntniß; Werth und Dauer der Noten; Pausen und die leichtesten Intervallen; Singen einstimmiger Lieder aus Hentschels Liederhain; Choräle. Im S. Schröter, im W. Wiegand.

III. Schreiben. Real-Quarta 2 St. Uebungen im Schöns- und Schnellschreiben; kleinere Geschäftsaufsätze. Im S. Schröter, im W. Kemper. — Quinta 2 St. Schönschreiben in deutscher und lateinischer Schrift. Sprichwörter, Sinnsprüche, Tactschreiben. Im S. Wiegand, im W. Kemper. Sexta 3 St. Die deutschen und lateinischen Schriftzeichen einzeln und in Wörtern und Sätzen. Tactschreiben. Im S. Wiegand, im W. Kemper.

IV. Turnen. Die technische Leitung des Turnunterrichtes war auch in diesem Jahre dem Vereinsturnlehrer Müller übertragen, und wird zu den Uebungen Halle und Platz des hiesigen Turn-Vereins benutzt. Die Aufsicht führten Oberlehrer Collmann und Cantor Schröter; für letzteren trat im Winter der Lehrer Kemper ein. Das Turnen ist jetzt im Sommer und Winter obligatorisch, doch sind im Winter die Sektaner davon befreit. Im Sommer wurde in 7, im Winter in 6 wöchentlichen Stunden geturnt.

Themata zu den Aufsätzen.

a. Lateinische.

Prima. 1) a. Nihil ex omnibus rebus humanis est praeclarius aut praestantius quam de republica bene mereri. b. Quibus causis motus Cicero in exilium concesserit? 2) a. Quo jure M. Tullius Cicero in Tusculanis disputationibus judicaverit omnia Romanos aut invenisse per se sapientius quam Graecos, aut accepta ab illis fecisse meliora? b. Quae civitates principatum Graecorum tenuerint, quibusque potissimum rebus eum adeptae sint et postremum amiserint? 3) Quibus potissimum rebus factum sit, ut Graeci communi aliquo vinculo inter se continerentur? 4) Alcibiadem in rebus gerendis magis cupiditatibus quam patriae commodis inservisse. 5) Quae sint causae, quibus animos esse immortales Cicero in primo Tusc. quaest. libro docuerit? 6) Quibus viis locisque Germanicus anno p. Chr. sexto decimo Germanis bellum intulerit. 7) De sacrificiis, qualia aetate Homerica fuerint. 8) De Caesaris Germanici cum Cn. Pisone inimicitia et dubio genere mortis. 9) Calamitas virtutis occasio est. 10) Oratio a C. Julio Caesare apud milites, antequam Rubiconem transducerentur, Ravennae habita. — Klausur-Aufsätze: 1) De Periculis in rempublicam Atheniensium meritis. 2) Quotopere Romani justitiam ac fidem etiam adversus hostes servaverint, illustribus quibusdam exemplis demonstratur.

Ober-Secunda. 1) Quomodo factum sit, ut tribunatus apud Romanos institueretur. 2) De seditione Manliana. 3) Bellum civile a Caesare contra Pompeium gestum.

b. Deutsche.

Gymnasial-Prima. 1) Die Einführung und Anwendung göttlicher Wesen bei Homer. 2) Der Unterschied einer künstlichen und natürlichen Eintheilung der Naturkörper. 3) Eine Stelle aus Homer's Odysee (XXIII. 65 ff.) in Hexametern übersetzt. 4) Einige Betrachtungen über Goethe's Iphigenia. 5) a. Die fünfzigjährige Ge-

dächtnißfeier der Schlacht bei Leipzig. Eine Rede. b. Denkrede auf Blücher. 6) Welche deutschen Dichter sind zugleich wahre Wohltäter des deutschen Volkes gewesen? 7) Ueber den Beinamen „der Große“ in der Geschichte. 8) „Willst Du in die Ferne schweifen? Sieh, das Gute liegt so nah!“ 9) Die Verschiedenheit in der geschichtlichen Entwicklung Frankreichs und Deutschlands. 10) Bescheidenheit und Demuth. 11) Uebersetzung einer Horazischen Ode im Original-Maße. 12) Mit welchen Gedanken und Gefühlen blickt der Jüngling auf seine Kindheit zurück (Klausur-Arbeit).

Gymnasial-Secunda. 1) Die künstliche und natürliche Eintheilung der Naturkörper nach Unterschied und Werth. b. Die Erfindung des Schießpulvers. 2) „Keine Rose ohne Dornen.“ 3) Der „Handschuh“ von Schiller in Hexameter umgewandelt. 4) Einiges über die Gesetze der Lautverschiebung. 5) Wer ist mein Lieblingsheld in der Geschichte? 6) Uebertragung einer Stelle aus Virgil (V. 124 ff.) in deutsche Hexameter. 7) „Hütent juwere Zungen! Hütent juwere Augen! Hütent wol der Dren!“ (Walter v. d. Vogelweide.) 8) Uebersichtliche Eintheilung der epischen Poesie. 9) Die Verschlechterung der Zeit. 10) Eine Schilderung nach eigener Wahl des Gegenstandes. 11) Wie hat Schiller den Charakter des Wilhelm Tell aufgefaßt? 12) Behandlung eines (selbstgewählten) Sprichwortes.

Real-Prima. 1) Die schönen Künste und ihre Eintheilung. 2) Die „Bürgschaft“ von Schiller, in Hexameter umgesetzt. 3) Ein Brief mit vorgeschriebenem Inhalt (Dankschreiben). 4) Beschränkung im Genuß der Jugendfreuden. 5) Betrachtungen über Klopstock's Ode „der Zürchersee.“ 6) Ein Brief mit vorgeschriebenem Inhalt (Entschuldigungsschreiben). 7) Sparsamkeit und Geiz (Klausur-Arbeit). 8) Die Klage über Verschlechterung der Zeiten. 9) Versuch einer Rede, um eine Versammlung zur Betheiligung an einem wohlthätigen Unternehmen aufzufordern. 10) Der Werth des Reichthums. Ein Gespräch. 11) Rede Hannibal's vor dem Uebergang über die Alpen (nach Livius). 12) Die Leinwand als Handelsartikel. 13) Ueber die Anlegung eines Tagebuches. In Briefform.

Real-Secunda. 1) Die Jugendfreundschaften. 2) Die Vorzüge eines gemäßigten Klima's. 3) Der „Erkönig“ von Göthe in Hexameter umgesetzt. 4) „Ueb' immer Treu und Redlichkeit!“ besonders in Beziehung auf die industriellen Stände. 5) Jahrmarsch-Scenen. Eine Schilderung. 6) Ueber das Geld. 7) Der „Fischer“ von Göthe in Hexametern (da der frühere Versuch nicht nach Wunsch gelungen war). 8) Ein Briefwechsel, behandelnd die Auswanderung nach Amerika. 9) Die segensreichen Folgen des Ackerbaus, mit Berücksichtigung von Schiller's „Euseu'schem Fest.“ 10) Worauf beruht das Uebergewicht Europa's? 11) Die verschiedenen Verkehrsmittel des Handels. 12) Einige Betrachtungen über den „Taucher“ von Schiller. 13) „Morgenstunde hat Gold im Munde“ (Uebersetzungsarbeit).

c. Französische und Englische.

Real-Prima. 1) Abrégé de ma vie. 2) Décadence de l'empire romain occidental. 3) La forêt de Tentobourg. 4) Lettre: sur l'accomplissement d'un désir. 5) Réponse à la lettre précédente. 6) Dialogue entre un père et un fils sur un voyage. 7) Bataille de Fehrbellin. 8) Tous les chiens qui aboient ne mordent pas. 9) Destruction de Jérusalem. 10) Suite. 11) Le Cid selon l'histoire et la tragédie de Corneille. — 1) The combat with the Dragon (nach Schiller). 2) Continuation. 3) What has Charles the Great done for Christianity. 4) The Rhine and his Tributaries. 5) Otto the Great. 6) The wood. 7) The Conquest of England by the Normans. 8) The population of England, Scotland and Ireland. 9) An invitation for the holidays (letter). 10) The maid of Orleans (Klausur-Aufsatz).

Themata zur schriftlichen Abiturientenprüfung.

a. Michaelis.

Religions-Aufsatz. Das Gleichniß vom Unkraut unter dem Weizen in seiner Anwendung auf das Wachsthum und Gedeihen der Kirche in den ersten drei Jahrhunderten.

Lateinischer Aufsatz. Invidiam gloriae comitem esse exemplis ex rebus Graecorum et Romanorum petitis doceatur.

Deutscher Aufsatz. Wenn das Leben eine Reise ist, nach welchen Führern haben wir uns umzusehen?

Mathematische Aufgaben. 1) In ein gegebenes Dreieck soll ein Quadrat eingeschrieben werden. Wie viele sind möglich, welches ist das größte? 2) In einer geometrischen Proportion ist gegeben das Product der äußern Glieder, die Summe sämtlicher Glieder und die Summe der Quadrate der letztern. Für den bestimmten Fall seien diese Zahlen der Reihe nach 105, 48, 740. 3) Zur Berechnung eines Dreiecks ist der Halbmesser des umschriebenen Kreises $5\frac{1}{308}$ gegeben. Zwei Winkel des Dreiecks seien $42^{\circ} 25' 18''$ und $98^{\circ} 12'$, wie groß sind die Seiten, der Inhalt, der Halbmesser des eingeschriebenen Kreises? 4) Von einer eisernen Hohlkugel ist gegeben das Gewicht = 75 Pfd., die Wandstärke $1\frac{1}{3}''$. Es soll der Durchmesser berechnet werden. Das spezifische Gewicht des Eisens ist $7\frac{1}{3}$ und ein Kubikzoll Wasser $1\frac{1}{9}$ Pfd. (Altes Gewicht.)

b. Oftern.

Religions-Aufsatz. Der Christenberuf ein Kampf, biblisch zu begründen und aus der Geschichte der Kirche zu erweisen.

Lateinischer Aufsatz. Arminius liberator haud dubie Germaniae et qui non primordia populi Romani sed florentissimum imperium laecesserit.

Deutscher Aufsatz. Welche Charakterzüge haben die deutschen Stämme veranlaßt, so tief in die Weltgeschichte einzugreifen?

Mathematische Aufgaben. 1) Ein Parallelogramm soll durch eine Parallele zu den parallelen Seiten in 2 Theile getheilt werden, welche den durch eine Diagonale gebildeten Dreiecken gleich sind. 2) Wie lange kann man eine Jahresrente von 900 Thlr. genießen, wenn man zu diesem Zwecke ein Kapital von 10,000 Thlr. zu 3% auf Zinseszins gegeben hat? 3) In einem gegebenen Kreis ist ein Dreieck mit den Winkeln 50° , 60° , 70° beschrieben. Ein zweites Dreieck ist um diesen Kreis beschrieben, so daß die Spitzen des ersten Dreiecks die Berührungspunkte im zweiten sind. Wie verhalten sich die beiden Dreiecke dem Inhalte nach? 4) Der wievielste Theil vom Gewicht des Erdkörpers beträgt das Gewicht der Erde? Specificisches Gewicht der Erde = $5\frac{1}{16}$; ihr Umfang = $40,000,000$ m.; der Druck der Atmosphäre gleich dem einer Quecksilbersäule von $0\frac{76}{1000}$ Gewicht; specif. Gewicht des Quecksilbers $13\frac{1}{4}$. — Außerdem in beiden Terminen die vorgeschriebenen lateinischen, griechischen, französischen Exercitien und zu Oftern die Uebersetzung aus dem Hebräischen.

II. Auswahl aus den Verfügungen der vorgesetzten Behörden.

1) Vom Königlich-provinzial-Schul-Collegium d. d. 3^{ten} October 1865 No. 3711, betreffend die Einrichtung der Zeugnisse behufs der Meldung zum einjährigen freiwilligen Militärdienst. 2) Desgleichen d. d. 6^{ten} November 1865 No. 5, betreffend das Verhältniß des Religionsunterrichts auf den Gymnasien und Realschulen zu dem kirchlichen Katechumenen- und Confirmanden-Unterricht. 3) Desgl. d. d. 24^{ten} Februar 1866 No. 775, betreffend die irrige Auffassung, daß evangelische Theologen durch den zeitweiligen Eintritt in das Gymnasial-Referat bei einem späteren Uebergang zum Pfarramt irgendwie benachtheiligt würden.

III. Chronik der Anstalt.

Das Curatorium bestand aus den Herren:

Bürgermeister Huber, Vorsitzender,
Beigeordneter Bertelsmann, Stellvert. d. Vors.
Pastor Niemeyer, Deputatus Curatorii,
Landrath von Ditzfurth,

Superintendent Müller,*
Staatsanwalt Lange,
Handelskammerpräsident u. Commerzienrath S. Delius,
Kaufmann Kempel

und dem unterzeichneten Gymnasialdirector.

Das in mehrfacher Hinsicht für unsere Anstalt bedeutsame und ereignisreiche Schuljahr begann am Donnerstag, dem 27. April, mit Prüfung der neu eintretenden Schüler und einer Eröffnungs-Conferenz. Tags zuvor war der Unterzeichnete, nachdem durch Ministerial-Verfügung vom 22. November 1864 die auf ihn gefallene Wahl des hiesigen Gymnasial-Curatoriums war bekräftigt worden, durch den königlichen Commissarius Herrn Provinzial-Schulrath Dr. Suffrian in Anwesenheit der Mitglieder des Curatoriums, des Lehrercollegiums und (wegen der Beschränktheit des Raumes) von Deputationen der verschiedenen Schulklassen in sein Amt eingeführt worden. An diese Feierlichkeit schloß sich ein von Freunden der Anstalt und Bürgern unserer Stadt vielbesuchtes Festessen im großen Saal der Ressourcengesellschaft. Der Herr Commissarius verweilte dann noch zwei Tage und führte den Unterzeichneten in die einzelnen Klassen ein. — Diesem ist es eine werthe Pflicht und eine Freude, auch seinerseits, wie es in jenen Tagen durch den königlichen Commissarius geschehen, dem commissarischen Dirigenten, Professor Jüngst, im Namen der Anstalt für seine unter mancherlei Schwierigkeiten glücklich und geschickt geführte Leitung der Schule hier öffentlich Dank zu sagen. Ein gleiches Verdienst um das Gemeinwohl der Anstalt hat sich in dieser Uebergangszeit das Curatorium durch eifrige Fürsorge, sowie das Lehrercollegium durch einträchtiges Zusammenwirken erworben. Mögen die drei Factoren, durch deren harmonisches Zueinandergreifen so wesentlich das Heil des Ganzen bedingt ist, auch fernerhin in gleicher Gesinnung Hand in Hand gehen!

Von weiteren Veränderungen im Lehrercollegium ist zu berichten, daß uns der Cantor und Gymnasial-Elementarlehrer Schröter zu Michaelis verließ, um einem vortheilhaften Rufe an die Realschule zu Düsseldorf zu folgen. Die Anstalt wird seiner Lehrgeschicklichkeit, sowie namentlich auch seiner erfolgreichen Leitung des Gesangunterrichts dankbar eingedenk bleiben. Seine Functionen wurden in der Weise untergebracht, daß der Lehrer an der Vorschule Wiegand den Gesangunterricht und die Leitung des Chors übernahm, der Zeichenunterricht in den drei oberen Realklassen dem Zeichenlehrer an der hiesigen Provinzial-Gewerbeschule, Baumeister Bartels, übertragen und für die Elementarfächer der Lehrer Kemper, vorher an der evangelischen Antoniterschule in Köln, berufen wurde. Am Schlusse dieses Schuljahres steht uns der Abgang des Oberlehrers Rüter bevor, der einem ehrenvollen Rufe als Rector der neu begründeten Realschule zu Itzehoe in Holstein folgt. Er hat sechs Jahre an unserer Realschule mit Treue und Hingebung gewirkt, und sein Andenken wird unter uns fortleben. Auch verläßt uns zu Ostern, nach 2 $\frac{1}{4}$ jähriger Wirksamkeit, zuerst als Candidatus probandus, dann als wissenschaftlicher Hilfslehrer, Dr. Blasch, um eine ordentliche Lehrstelle am Gymnasium zu Raumburg zu übernehmen. Auch ihm folgen unsere herzlichsten Wünsche in den neuen Beruf.

An frischen Lehrkräften hat die Anstalt für die beiden neueren Sprachen den Privatgelehrten J. Frost in Bonn gewonnen, den neben seinen wissenschaftlichen Studien ein langjähriger Aufenthalt in Belgien und England gerade für dieses Fach in besonderem Maße ausgerüstet hat. Eine weitere Wahl steht in nächster Zeit bevor. Für den Sommer wird der Schulamts-candidat Kemper aus Minden zur Aushilfe eintreten.

Zu den sehr erfreulichen Ereignissen gehört es, daß die Vorschläge des Curatoriums hinsichtlich des Aufrückens der Collegien in die erledigten Stellen von dem hohen Ministerium unter dem 15. November genehmigt wurden, und zwar in der Weise, daß dem Professor Jüngst die erste, dem Oberlehrer Colmann die zweite, dem Gymnasiallehrer Dr. Küttgert die dritte, dem Gymnasiallehrer Rüter die vierte, dem Gymnasiallehrer Dr. Rosendaahl die fünfte Oberlehrerstelle, dem Gymnasiallehrer Wortmann die erste, dem Gymnasiallehrer Dr. Faber die zweite, dem Gymnasiallehrer Dr. Grumme die dritte, dem Gymnasiallehrer Cramer die vierte, dem Gymnasiallehrer Reibstein die fünfte ordentliche Lehrstelle übertragen wurde.

Ferien. Zu Pfingsten fielen nur der Sonnabend vor, der Dienstag und Mittwoch nach dem Fest aus; die Sommerferien dauerten vom 5. bis 28. Juli; die Michaelisferien vom 23. September bis 5. October; die Weihnachtsferien vom 23. Dezember bis 3. Januar. Vor den letztgenannten Ferien erhielten die Schüler von der Quartg abwärts Quartal-Censuren.

Schulfeite und Erholungen. Am 18. Juni, dem 50jährigen Gedenktage der Schlacht von Belle-Alliance, wurde den Schülern, aus Raummangel in den einzelnen Klassen, die hohe Bedeutung des Tages durch die Ordinarien resp. Geschichtslehrer vorgeführt. — Am 20. Juni fiel Nachmittags der Unterricht aus, um den Schülern das Zuschauen bei dem in unserer Stadt abgehaltenen Rheinisch-Westfälischen Turnfest zu ermöglichen. — An

dem auf den Geburtstag unseres größten Wohltäters, des verstorbenen Geheimrathes Professor Dr. Löbell, fallenden Wohltäterfest fand ein vielbesuchter Schulactus im großen Ressourcen-Saal statt. Es wechselten auf demselben geeignete Gefänge mit der Declamation deutscher, französischer und englischer Gedichte. Der Oberprimaner D. Ahlemann sprach über das Wachsthum des preussischen Staates. Die Festrede hielt der Unterzeichnete, anknüpfend an Löbell's wissenschaftliche Lebensthätigkeit, über „Stellung und Bedeutung der Geschichtswissenschaft in unserer Gegenwart.“ — Am 18. October, dem diesmal dreifach festlichen Tage, betheiligte sich die Anstalt an dem Provinzial-Fest, dem halbhundertjährigen Gedenktage der Vereinigung oder Wiedervereinigung Westfalens mit dem preussischen Staate, theils durch gemeinschaftliche Theilnahme am Festgottesdienste, theils durch eine festliche Ansprache des Oberlehrers Dr. Lüttgert an die Schüler der oberen Klassen. In den unteren Klassen wiesen die Ordinarien auf Sinn und Bedeutung des Festes hin.

Den demnächst bevorstehenden Geburtstag Sr. Majestät des Königs wird die Anstalt wieder mit einer Vorfeier am Abend des 21. März im großen Ressourcen-Saal festlich begehen. Auf diesem Schulactus wird u. A. der Oberprimaner und Abiturient G. Pott eine eigne lateinische Arbeit vortragen über das Thema: Quomodo factum sit, ut nostri et electores et reges principatum inter protestantes Germanicos amplecterentur? Die Festrede hält der Oberlehrer Dr. Lüttgert „über den gemeinsamen sittlichen Factor im Schul- und Staatsleben.“

Es wurden im Laufe des Schuljahres drei Spaziergänge oder Turnfahrten gemacht, am 7. August, 8. September und 30. November; die eine (im September) mit den oberen und mittleren Klassen auf einen ganzen Tag.

Am dem auf den 21. Juli fallenden fünfzigjährigen Amtsjubiläum des Oberpräsidenten der Provinz, Herrn von Duesberg, bezeugte das Lehrercollegium seine Theilnahme durch Mitüberreichung einer kunstvollen Adresse.

Der Gesundheitszustand von Lehrern wie Schülern war, Gott sei gedankt, im Ganzen ein sehr befriedigender. Keiner der Collegen bedurfte einer längeren Vertretung. Die Einberufung des Oberlehrers Dr. Lüttgert zum Schwurgericht nach Herford fiel größtentheils in die Ferien, so daß er nur für zwei Tage zu vertreten war. Leider aber wurden uns zwei liebe Schüler durch den Tod entzissen. Am 14. November starb der Vorzügler Hermann Kabe, Sohn des Kaufmanns Kabe hier; am 24. Januar nach langen und mit christlicher Geduld getragenen Leiden der Secundaner Karl Kentsch, Sohn des Goldarbeiters Kentsch in Werther. Wir trauern mit den Eltern am Grabe der Frühgeschiedenen.

Auch der sittliche und disciplinarische Zustand der Anstalt konnte im Allgemeinen befriedigen. Doch mußten wir leider zur Ausschließung zweier Schüler der mittleren Klassen schreiten. Je williger sich in den Hauptfragen der Erziehung Haus und Schule die Hand reichen, je mehr unsere Mitbürger sich verpflichtet fühlen, etwaige Ausschreitungen der Schüler offen zu unserer Kenntniß zu bringen, je häufiger Häuser geachteter Einwohner, die sich nicht bloß zu leiblicher Pflege, sondern auch zu sittlicher Ueberwachung als geeignet erweisen, sich auswärtigen Schülern öffnen, desto größere Erfolge, ein um so unumwundeneres Vertrauen wird sich unsere Anstalt auch in diesem Punkte hier und auswärts erwerben können.

Wohlthätige Vermächtnisse. Die Zinsen des Berkenkamp'schen Legates erhielten je ein Schüler aus der Prima und Secunda des Gymnasiums und der Real-Tertia, zwei aus der Gymnasial-Tertia; die der Debus-Stiftung ein Gymnasial-Primaner.

Wir geben uns im Interesse der Anstalt der Hoffnung hin, daß auch an diesem Punkte der alte Bürgerstolz und der gemeinnützige Trieb, der auch über das kurze Leben hinaus noch wirksam sein möchte, sich in unserer Stadt auch fernerhin nicht verleugnen werde. Fernlebende haben gerade in neuerer Zeit vor allen das Beispiel gegeben. Möge es unter den Einheimischen die rechte Nachfolge finden!

Für das in unserer Nähe in der Ausführung begriffene, aber noch immer nicht völlig gesicherte Hermannsdenkmal haben unsere Schüler ihr Interesse durch Geldsammlungen bethätigt und bis jetzt 16 Thlr. 13 Sgr. zusammengebracht. Von diesem Betrage sind dem Comité zu Hannover bis jetzt 16 Thlr. in zwei Raten übermacht und von diesem sowohl wie von dem ausführenden Bildhauer, Professor v. Wandel, der sich das große Werk zur Lebensaufgabe gemacht hat, dankend beantwortet worden. Die deutsche Jugend höherer Schulen und die westfälische insbesondere hat das nächste Interesse an dem Zustandekommen des Riesendenkmals, das ein Schmuck

unserer Gegend zu werden verspricht und wie eine hochragende Warte weit in's Land schauen wird. Mit kleinen Mitteln und Opfern kann auch hier Großes erreicht werden.

Die schriftliche Abiturientenprüfung zum Herbsttermin wurde in der Woche vom 14. bis 19. August, die mündliche am 11. und 12. September abgehalten; für den Ostertermin die schriftliche vom 29. Januar bis 3. Februar, die mündliche am 12. und 13. Februar. Den Vorsitz in beiden mündlichen Prüfungen führte der Königliche Commissarius, Herr Provinzial-Schulrath Dr. Suffrian. Alle Abiturienten beider Termine wurden für reif erklärt, unter den letztgeprüften konnten Siebold und Pott auf Grund ihrer schriftlichen Prüfungsarbeiten und ihrer Klassenleistungen vom mündlichen Examen befreit werden. Das vollständige tabellarische Verzeichniß s. unt.

Von besonderer Wichtigkeit für unsere Schul-Chronik in dem ablaufenden Schuljahre ist der Beschluß der städtischen Behörden, einen Neubau für die drei combinirten Anstalten sowie für eine Directorenwohnung auf städtische Kosten auszuführen. Die Organe der Stadt haben mit diesem Schritt ein offenkundiges Bedürfniß klar erkannt und mit Energie seine Befriedigung herbeigeführt. Bereits liegt eine überraschend große Anzahl von Bauplänen zur Concurrenz vor. Hoffen wir, daß bald der Grundstein zu dem wichtigen Bau gelegt werden kann.

Ebenso dürfen wir uns, nachdem die bisher noch im Wege stehenden Schwierigkeiten größtentheils gehoben worden, der begründeten Hoffnung hingeben, daß unsere Realschule den ihr zu ihrer gedeihlichen Entwicklung unumgänglich notwendigen Charakter der ersten Ordnung bald erhalten werde. Das wirksamste, ja einzige Mittel aber, dieselbe auf diesen Standpunkt zu heben und darauf zu erhalten, haben die Eltern unserer Schüler selbst in der Hand. Es liegt einfach darin, daß sie ihre Söhne mehr und mehr, wenn es die Verhältnisse irgend gestatten, die ganze Anstalt, bis durch die Abiturientenprüfung hindurch, absolviren lassen. Nur auf diesem Wege ist eine Consolidirung dieser für unsere gewerblich so entwickelte Stadt hochwichtigen Anstalt mit Sicherheit zu erwarten.

Für die Sexta ist in dem Klostergebäude durch Vereinigung zweier Räume ein ungleich lichteres und gesünderes Lokal gewonnen worden.

IV. Statistif.

- 1) Die statistische Uebersicht des Lehrerpersonals ergibt sich aus der Schluß-tabelle.
- 2) Die Abiturienten zu Michaelis waren:

N.	Namen.	Geburtsort.	Confession.	Alter. Jahr.	Studirt.	Wo?
1.	Lempke, Heinrich	Lippstadt.	evangelisch	19	Medizin.	Göttingen.
2.	Bogt, August	Lippspringe.	evangelisch	22	Ging zum Postfach über.	

Zu O s t e r n :

1.	Siebold, Paul	Gesecke.	evangelisch	17 1/2	Theologie.	Halle.
2.	Pott, Gottfried	Bielefeld.	evangelisch	18 1/2	Theologie.	Halle.
3.	Ahlemann, Otto	Petershagen.	evangelisch	18	Jurisprudenz.	Bonn.
4.	Prieß, Adolf	Lahde.	evangelisch	18	Theologie.	Halle.
5.	Schindeler, Theodor	Braße bei Bielefeld.	evangelisch	19 1/2	noch unbestimmt.	Greifswalde.

3) Schülertabelle.

Klasse.	Schülerbestand beim Beginn des Schuljahres.	Im Laufe des Schuljahres sind										Schülerzahl am Schluß des Schuljahres.
		auf- genommen		abgegangen								
		neu.	durch Vertretung.	verst.†	ins bürger- liche Leben.	zum Kriegsdienst.	zur Realschule.	zu andern Schulen.	zur Unverfügt.	gestorben.	verwiesen.	
G. I.	12	—	—	—	2	—	—	1	1	—	—	8
G. II.	25	—	—	—	4	1	—	1	—	1	—	18
G. III.	39	1	—	—	3	—	—	1	—	—	1	35
G. IV.	22	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	21
V.	54	1	—	—	2	—	—	—	—	—	—	53
VI.	56	2	4	—	2	—	—	—	—	—	—	60
	207											195
Vorschule. A.	64	1	—	4	—	—	—	1	—	—	—	60
" B.	35	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	34
	306											289
R. I.	3	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	1
R. II.	24	—	—	—	3	—	—	1	—	—	—	20
R. III.	32	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	27
R. IV.	47	—	—	—	8	—	—	—	—	—	1	38
	412											375

V. Stand der Lehrmittel.

a. Bibliothek.

(Unter Aufsicht des Gymnasiallehrers Wortmann.)

Geschenkt wurden:

- 1) Von dem Hohen Ministerium weitere Lieferungen von Gerhard's Etruskischen Spiegeln, Firmenich's Germaniens Völkstimmen und Haupt's Zeitschrift für deutsches Alterthum, Bd. 8. S. 3.
- 2) Von Frau Karl von Lacer: Jagemann, Vocabulario Italiano-Tedesco e Tedesco-Italiano, II. Voll. Mozin, Nouveau Dictionnaire français. II. Voll. Oeuvres de Voltaire, Vol. I.—IX. Oeuvres de Racine, Tom. II. et III. Oeuvres de Crebillon, II. Voll. Castel, Annales Politiques. T. I.

- Florian, Guillaume Tell. Rostant, Grammaire française. Eichhorn, Geschichte der Literatur. 4 Bde. in 8 Thln. Fiorillo, Geschichte der zeichnenden Künste. 9 Bde. Thaer's Grundsätze der rationellen Landwirtschaft. 4 Bde. Bloch, Landwirtschaftliche Mittheilungen. 3 Bde.
- 3) Vom Herrn General-Agent Gustav Bausi: Gruppe, Reinhold Leuz' Leben und Wirken.
 - 4) Vom Herrn Professor Jüngst: Briefe an Ludwig Tieck. Gesammelt von Karl von Holtel. 2 Bde.
 - 5) Vom Herrn Apotheker Dr. Schreiber: Oken's Naturgeschichte in 8 Bdn.
 - 6) Von Herren Velhagen und Klasing: Le Coq Topographische Karte von Westfalen (in 22 Blättern).

Für diese Geschenke statten wir unseren herzlichsten Dank ab.

Aus eigenen Mitteln wurden angeschafft für die Gymnasial-Bibliothek:

- Hollenberg's Zeitschrift für Gymnasialwesen, 1865. Herrig's Archiv für neuere Sprachen, 1863. Zahn's Jahrbücher für Philologie, 1865. E. v. Leutsch, Philologus 1865. Foh, Zeitschrift für preussische Geschichte und Landeskunde. Jahrg. 2. Brunert's Archiv für Mathematik und Physik. Zarncke's Centralblatt. Stiehl's Centralblatt. Hentschel's Euterpe. Petermann's Mittheilungen. Horatius ed. Keller et Holder. Scholia Horatiana Aconis et Porphyronis ed. Hauthal, II. Voll. Otto, des P. Cornelius Tacitus sechs erste Bücher. Henr. Stephanus, Thesaurus Graecae linguae, Lief. 67. Lucas, Deutsch-englisches Wörterbuch, Lief. 14. 15. Mägner, Englische Grammatik. 2 Bde. Grimm's deutsches Wörterbuch, Bd. 5. Lief. 2. u. 3. Andresen, Register zu Grimm's deutscher Grammatik. Die Lustspiele des Plautus, deutsch v. Donner. Bd. 3. Ersch und Gruber, Encyclopädie, Lief. 79. 80. 81. Roth, Gymnasial-Pädagogik. Friedrich Thiersch's Leben, herausgegeben von Heinrich Thiersch. Bd. 1. Beigabe, Geschichte des Jahres 1815. Effelen, Das römische Kastell Aliso. Effelen, Zur Geschichte der Kriege zwischen Römern und Deutschen. Bronn, Die Klassen und Ordnungen des Thierreichs. Bd. 3. Lief. 40—48. Bd. 5. Lief. 1. Bischof, Lehrbuch der chemischen und physikalischen Geologie. Bd. 3. Abth. 2. Müller und Zarncke's Mittel-hochdeutsches Wörterbuch. 3 Bde.
- Schauenburg, Flusskarte von Europa und von Deutschland. Stälpnagel, Wandkarte von Europa. Vogel und Delitzsch, Höhenhöhen-Wandkarte von Mittel-Europa. Kiepert, Wandkarte vom Römischen Reich. Ohmann, Karte von Europa. Van de Velde, Karte von Palästina.

Für die Koebell'sche Bibliothek an Fortsetzungen:

- Sybel's historische Zeitschrift. Bd. 13. u. 14. Simrod, Deutsche Volksbücher. Bd. 11. Koberstein, Grundriß der Geschichte der deutschen National-Literatur. Bd. 3. Lief. 6. Bluntzschli, Deutsches Staatswörterbuch. S. 91. u. 92. André, Bibliothek der Handelswissenschaften, Lief. 49. Baumgarten, Geschichte Spaniens. Springer, Geschichte Oesterreichs. Bd. 2. Giesebrecht, Geschichte der deutschen Kaiserzeit. Bd. 3. Lief. 2. Schultheß, Geschichtskalender. Plini Naturalis hist. Tom. VI.

Wir schließen hieran zwei werthvolle Geschenke anderer Art:

Von ungenannten Wohlthätern erhielten wir Thermometer für alle heizbaren Räume des Gymnasiums; dann eine besonders gelungene Photographie des seligen Geheimen Rath's Professor Dr. Koebell in ungefähr $\frac{2}{3}$ Lebensgröße in schönem Goldrahmen.

Die in Verfall gerathene Schülerbibliothek soll, zunächst für die oberen Klassen beider Anstalten, wieder hergestellt werden. Bereits ist ein neuer Bücherschrank angeschafft und der geringe noch brauchbare Bestand einer früheren Sammlung herübergenommen worden. Da wir einstweilen noch ohne etatsmäßige Mittel zur Vermehrung der Schülerbibliothek sind, so bitten wir die Freunde der Schule auch hier freundlichst derselben gedenken zu wollen. Geschenkt wurden von Herrn Gymnasiallehrer Wortmann: W. Baur, Geschichts- u. Lebensbilder; von Herrn Bürgermeister Huber: Jäger, Römische Geschichte; von dem Unterzeichneten: Gustav Pfizer, Geschichte der Griechen.

Außerdem wird die Gründung einer **Unterstützungs-Bibliothek für unbemittelte Schüler** beabsichtigt. Der einfachste und sicherste Weg hierzu ist der, daß die bemittelteren Eltern abgehender oder in höhere Klassen versetzter Schüler die Schulbücher für den genannten Zweck schenken. Auch hierum sei freundlichst gebeten.

b. Die naturwissenschaftlichen Sammlungen.

Das physikalische Cabinet (unter Aufsicht des Oberlehrers Collmann) wurde mit dem Beginn des Schuljahres 18⁶³/₆₆ neu geordnet und in 168 Nummern neu inventarisiert. Es sind neu angeschafft: 1) ein Kellner'sches Mikroskop, 32 Thaler; 2) eine Tangentenboussole, 14 Thlr.; 3) Müller's Lehrbuch der Physik und kosmischen Physik, 3 Bände und 4) aus der Gymnasialbibliothek übernommen: Geblers physikalisches Wörterbuch in 22 Bänden.

Das chemische Cabinet (unter Aufsicht des Gymnasiallehrers Cramer) erhielt außer den laufenden Ergänzungen an Verbrauchsgegenständen folgende Vermehrungen: 1) einen Windofen mit Kapelle, Dom und Seitenöffnungen; 2) Aräometer für Schwefelsäure; 3) Reagenzglashalter; 4) Doppelpincette mit Platinspitzen; 5) Pneumatische Wanne von Zink; 6) einen Satz Kristallisationschalen; 7) zwei Messpipetten; 8) zwei Glasglocken; 9) eine neue Quecksilberwanne (von Eisen) mit 10 Pfd. Hg. — Gekauft wurden sämtliche Gegenstände bei Lohme u. Comp. in Berlin. — Es wurde ferner die Anschaffung eines großen Schrankes zur Aufbewahrung der Präparate und Reagenzien beschlossen. — Eine sehr erwünschte Aenderung trat ein, als der Magistrat im ehemaligen Klostergebäude ein großes Zimmer einräumte, wohin das chemische Cabinet verlegt worden ist. Das dadurch im Gymnasialgebäude frei werdende Zimmer wurde nun für

Die naturhistorischen Sammlungen

benutzt, die alle darin Platz fanden und in ihrer Vereinigung eine bessere Benutzung gestatten. Ihre Vermehrung scheint im Allgemeinen durch die Milde des Winters, der uns wenige nordische Gäste zuführte, beeinträchtigt worden zu sein. An Geschenken wurden übergeben: von Herrn Dr. med. Kanjohoff hier ein ausgezeichnetes Exemplar von *Taenia Solium* nebst 2 Bandwurmköpfen; von Herrn Dr. Schütz *Strongylus paradoxus*; von Wessel (VI.) *Larus ridibundus*, *Sterna hirundo* (beschädigt) *Haematopus ostrealegus* (in unnatürlicher Stellung); Niemeyer, (VI.) *Picus viridis*, *Vanellus Cristatus*; Höcker, (VI.) *Corvus frugilegus*; Engelbrecht, (R. III.) Baumwollkapseln nebst roher Baumwolle; Meier, (R. IV.) Fische (aus der Weser); Stern, (R. IV.) eine Spechtmeise; Bendix, (R. IV.) eine hübsche Suite von fossilen und halb fossilen Vogel- und Säugethierknochen nebst Artefakten, die Ende 1865 im Lippebett bei Werne aufgefunden worden sind; Overbeck, (V.) eine Schleiereule; Bertelsmann, (VI.) eine Schildkröte; von Ditzfurth, (G. IV.) ein Kranich (*Grus cinerea*), der aber zum Ausstopfen nicht wohlbehalten genug erschien, weshalb G.L. Cramer das Sternum präparirte; von dem Unterzeichneten ein Stück Isländischer Doppelspath. Sehr dankenswerth ist die freundliche Bereitwilligkeit, mit der Herr Landwehr ausgestopfte Vögel, welche die Schule noch nicht besitzt, leihweis für den Unterricht uns anvertraut hat. — Durch Anlauf erhielten wir: ein ausgezeichnetes menschliches Scelett, einen kleinen Ambos und eine Zange, um Mineralien Röthrohrproben zu entnehmen; eine Härtescala nach Mohs; Westfalens Laubmose von Dr. Müller in Pippstadt. — Für die uns gewordenen Geschenke sagen wir Namens der Anstalt besten Dank und bitten Alle, die das Ausblühen der Schule befördern wollen, uns auch in dieser Hinsicht zu unterstützen.

Öffentliche Prüfung.

Montag, den 26. März:

Vormittags 8 Uhr:	Choral: Lobe den Herrn u.
„ 8—9 „	Vorschule II. Klasse. Wiegand.
„ 9—10 „	„ I. „ Kottenkamp.
„ 10—11 „	Sexta: Geographie und Rechnen. Kemper.
„ 11—12 „	Quinta: Latein und Deutsch. Grumme.
Nachmittags 3—4 Uhr:	Real-Quarta: Französisch und Geographie. Cramer und Lüttgert.
„ 4—5 „	Real-Tertia: Französisch und Deutsch. Ritter und Bängst.
„ 5—6 „	Real-Sekunda und Prima: Mathematik. Rosenbahl.

Dienstag, den 27. März.

Vormittags 8 Uhr:	Choral: Ach, bleib mit deiner Gnade etc.
" 8—9 "	Gymnasial-Quarta: Latein und Griechisch. Faber.
" 9—10 "	Gymnasial-Tertia: Latein u. Mathematik. Wortmann und Collmann.
" 10—11 "	Gymnasial-Secunda: Latein. Lüttgert.
" 11—12 "	Gymnasial-Prima: Geschichte. Der Director.

Entlassung der Abiturienten durch den Director.

Die Osterferien dauern vom Mittwoch den 28. März bis zum Mittwoch den 11. April. Am Donnerstag den 12. April werden die neu eintretenden Schüler geprüft werden. Anmeldungen neuer Schüler nimmt der Unterzeichnete in der Woche vor Ostern und wieder vom 9. April an in seiner Wohnung entgegen. Zum Eintritt in die Sexta ist ein Alter von mindestens 9 Jahren erforderlich. Da der Cursus der Vorschule dreijährig ist, so empfiehlt es sich, denselben die Kinder vom sechsten Jahre ab zu übergeben. Auf diese Weise wird für die geistige Ausbildung nichts veräußert, für die physische aber noch eine sehr wünschenswerthe Freizeit gewonnen.

Auswärtige Schüler dürfen nach den Schulgesetzen ihre Wohnung nur mit Genehmigung des Directors wählen und wechseln.

Herbst.

Verteilung

der Stunden unter die Lehrer im Schuljahre von Ostern 1865 bis Ostern 1866.

Lehrer.	Verbin. von	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	R. I.	R. II.	R. III.	R. IV.	Borfschule.	Summa.
1. Prof. Dr. Herold, Director.	I.	2 Latein. 4 Griechisch. 3 Geschicht.	1 Latein.	3 Latein.				3 Latein. 3 Deutsch. 3 Gesch. u. Geograph.					13
2. Prof. Büngel, 1. Oberlehrer.	R. I.	3 Deutsch.	2 Deutsch.						3 Deutsch.				20
3. Collmann, 2. Oberlehrer.	—	2 Französl. 4 Mathem. 2 Physik.	2 Französl. 4 Mathem. 1 Physik.	3 Mathem.	3 Mathem.								21
4. Dr. Füttger, 3. Oberlehrer.	II.	6 Latein.	9 Latein. 3 Gesch. u.		3 Mathem.						2 Geograph.		23
													24
													25
													21
													22
													24
													24
													26
													26
													31
13. Kemper, Gymnasial-Gemein- schaftslehrer.					2 Rechnen. 3 Naturg. 2 Rechnen. 2 Schreiben.	4 Rechnen. 2 Naturg. 2 Rechnen. 2 Schreiben.						2 Rechnen. 2 Schreiben.	
14. Würgand, Cantor und Lehrer an der Borfschule.	Borfschule b.	1 Singen mit R. I. u. R. II.	1 Singen mit R. III. u. R. IV.	1 Singen mit R. III. u. R. IV.	1 Singen. 2 Singen.	2 Singen. 2 Singen.	3 Singen mit G. I. u. G. II.	1 Singen mit G. I. u. G. II.	1 Singen mit G. III. u. G. IV.				16
15. Dr. Blas, wissenschaftlicher Schullehrer.		2 Französl.	2 Deutsch. 2 Französl. 2 Gesch. u. Geograph.	2 Französl.	3 Französl.								23
16. Plantholt, lathol. Pfarrer.													(2)
17. Wörchen, lathol. Kaplan.													(2)
18. Bartels, Reichenschelehrer.								2 Rechnen.	2 Rechnen.				4
													361+(8)

© The Tiffen Company, 2007

TIFFEN Gray Scale

R G B W G K C Y M

A 1 2 3 4 5 6 M 8 9 10 11 12 13 14 15 B 17 18 19

THE



30

